



# DISHWASHER USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at [www.jennair.com](http://www.jennair.com) for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-688-1100. In Canada, visit our website at [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca) or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

Para obtener acceso a “Instrucciones para el usuario de la lavavajillas” en español, o para obtener información adicional de su producto, visite: [www.jennair.com](http://www.jennair.com)

Tenga listo su número de modelo completo. Puede encontrar su número de modelo y de serie en la etiqueta ubicada cerca de la puerta al lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

## Table of Contents

DISHWASHER SAFETY .....	1
WHAT'S NEW IN YOUR DISHWASHER .....	3
PARTS AND FEATURES.....	4
START-UP / QUICK REFERENCE.....	5
QUICK STEPS.....	6
DISHWASHER USE .....	6
CYCLE AND OPTION DESCRIPTIONS .....	8
DISHWASHER FEEDBACK SECTION.....	11
DISHWASHER FEATURES .....	12
FILTRATION SYSTEM.....	14
DISHWASHER CARE .....	15
TROUBLESHOOTING .....	17
WARRANTY .....	20

## Dishwasher Safety

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “DANGER” or “WARNING.” These words mean:

**! DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**! WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

State of California Proposition 65 Warnings:

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

### ■ For a grounded, cord-connected dishwasher:

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

### ■ For a permanently connected dishwasher:

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



## ! WARNING

### Tip Over Hazard

**Do not use dishwasher until completely installed.**

**Do not push down on open door.**

**Doing so can result in serious injury or cuts.**

## What's New in Your Dishwasher

### Energy

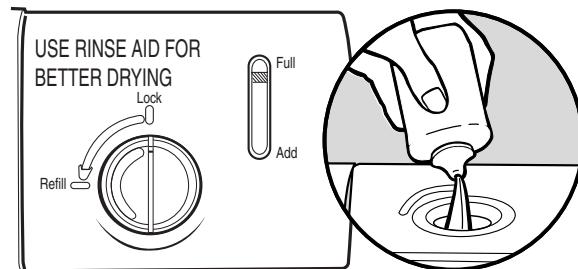
Congratulations on purchasing your water and energy efficient dishwasher! This dishwasher cleans by spraying the dishes with water and pauses to allow the detergent to soak into and release the soils on the dishes. The cycles are longer due to the soak and pauses for exceptional cleaning. Several models contain an optical water sensor. The optical water sensor is used to determine the optimum water and energy consumption for great cleaning performance. The first cycle using the sensor will run longer to calibrate the optical sensor.



### Performance

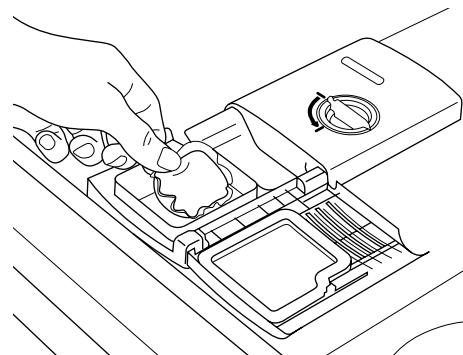
#### Rinse Aid

Using rinse aid will optimize your drying and wash performance. This dishwasher is specifically designed to be used with rinse aid for improved drying performance and controlling buildup of hard water deposits. Energy efficient dishwashers use less water and energy, so they depend on the water "sheeting" action of rinse aid for total optimal performance.



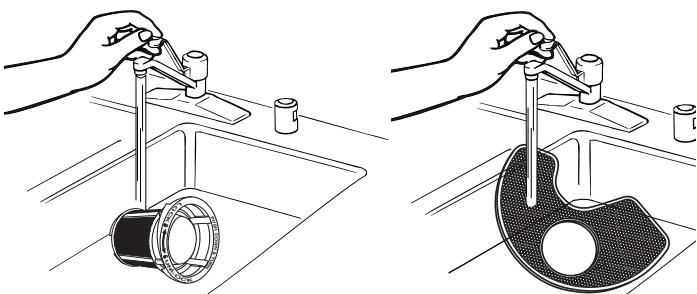
#### Detergent

The United States has passed a restriction limiting the amount of phosphorus (phosphates) in the household dishwasher detergents to no more than 0.5%, where previous detergents contained 8.7%. Major manufacturers have reformulated their dishwasher detergent for this change in detergents as another step in eco-conscious awareness. With these recent changes it is recommended to use tablets and packs for convenience and improved performance.

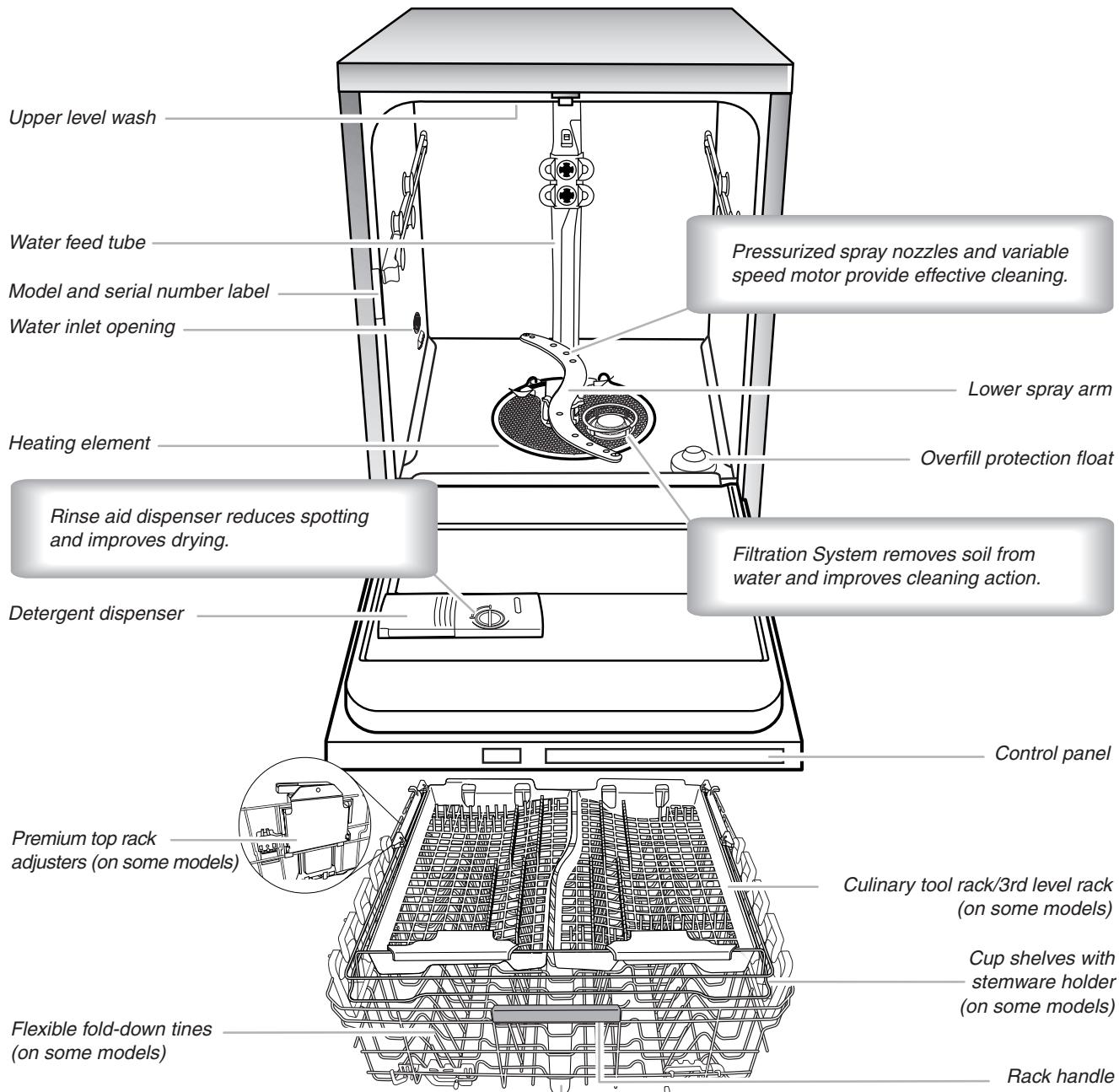


#### Filtration System

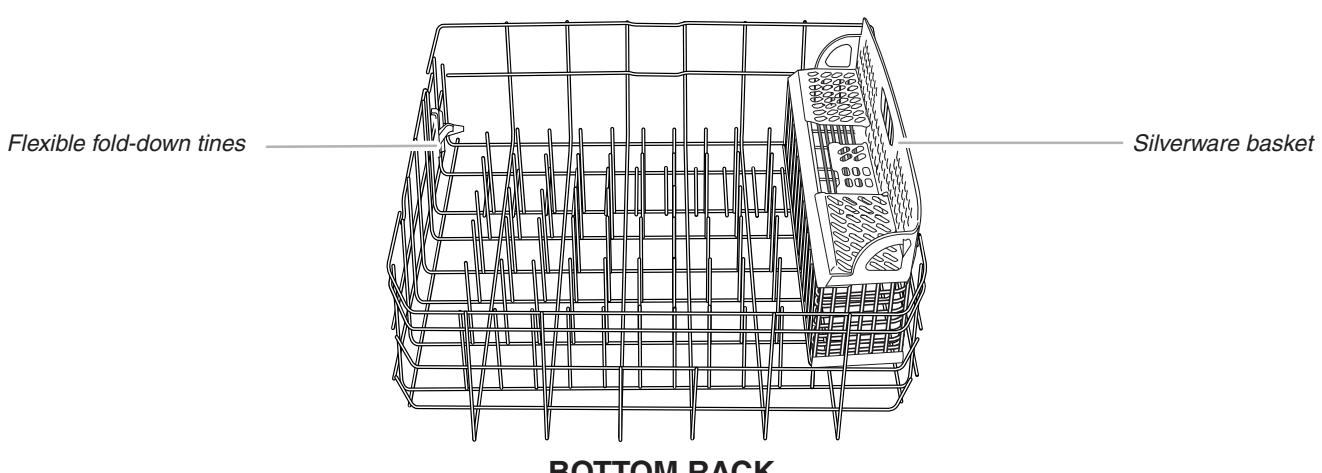
Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing optimal cleaning performance. Maintenance of your filters regularly will sustain peak cleaning performance. We suggest you clean both your upper and lower filter and rinse under running water at least once a month.



## Parts and Features



### TOP RACK

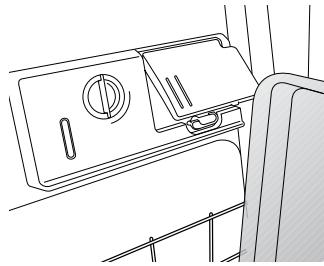


### BOTTOM RACK

## Start-Up / Quick Reference (varies by model)

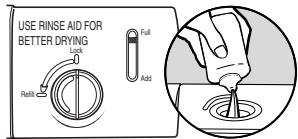
### IMPORTANT: Do not block detergent dispenser.

Tall items placed in the lower rack may block the dispenser door. Cookie sheets and cutting boards loaded on the left-hand side of the dishwasher can easily block the dispenser. If detergent is inside of the dispenser or on the bottom of the tub after the cycle is complete, the dispenser was blocked.



### Drying - Rinse Aid is essential.

You must use a drying agent such as rinse aid for good drying performance (sample included). Rinse aid along with the Precision Dry™ or Precision Dry+™ option will provide best drying and avoid excessive moisture in the dishwasher interior.



Precision Dry      or      Precision Dry +

### 1 Hour Wash - When you need fast results.

High Efficiency dishwashers run longer to save water and energy just like driving a car slower saves on gas. When you need fast results, the 1 Hour Wash will clean your dishes using slightly more water and energy. For improved drying, select the Precision Dry™ or Precision Dry+™ option to add additional time to dry.

1 Hour Wash

### Sensor Wash cycle for optimal cleaning

The most advanced and versatile cycle. Sensor Wash cycle senses the load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for optimal cleaning using only the amount of water and energy needed. The Sensor Wash and HeavyWash cycles are recommended for tough soil. No need to pre-rinse dishes; just scrape and load.

Sensor Wash

### Press START/RESUME every time you add a dish.

**IMPORTANT:** If anyone opens the door (such as, adding a dish, even during the Delay Hours option), the START/RESUME button must be pressed each time.

Start/Resume  
Repeat Last Cycle

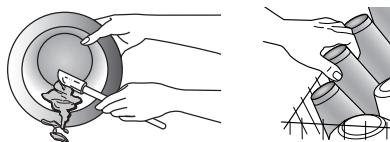
If the START/RESUME button is located on top of door: Push door firmly closed within 3 seconds of pressing START/RESUME. If the door is not closed within 3 seconds, the start button LED will flash, an audible tone will be heard, and the cycle will not start.

### Proper Detergent Dosing

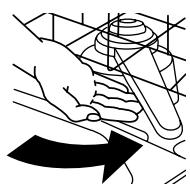
It is possible to use too much detergent in your dishwasher. This can lead to etching of your dishes. See "Detergent and Rinse Aid" to determine the amount of detergent needed based on your water hardness. Using dishwasher detergent tablets and packs have been proven better than powder, liquid or gel detergents to reduce filming on your dishes.

## Quick Steps

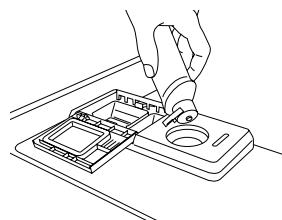
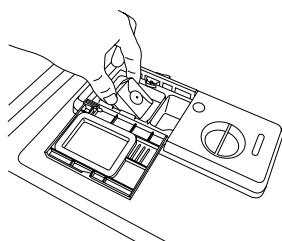
### 1 Prepare and load dishwasher.



**Spin the spray arms. They should turn freely.**



### 2 Add detergent and rinse aid.



### 3 Select a cycle and option (cycles and options vary by model.)

CYCLES

Sensor Wash	Heavy Wash	Normal Wash	China/Crystal	1 Hour Wash	Rinse Only
-------------	------------	-------------	---------------	-------------	------------

OPTIONS

Super Scrub	Sanitize	Top Rack	Precision Dry +	4 Hour Delay
-------------	----------	----------	-----------------	--------------

Sound On/Off - 3 Sec Control lock - 3 Sec

### 4 Start dishwasher.

**NOTE:** If the START/RESUME button is located on the top of door, push door firmly closed within 3 seconds of pressing START/RESUME.

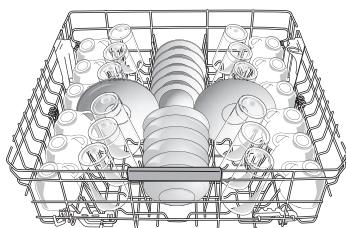


## Dishwasher Use

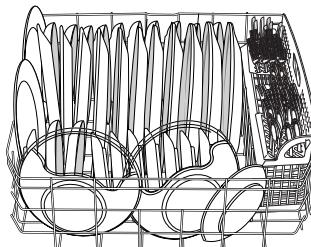
### STEP 1

#### Prepare and Load the Dishwasher

**IMPORTANT:** Remove leftover food, bones, toothpicks and other hard items from the dishes. Remove labels from containers before washing.

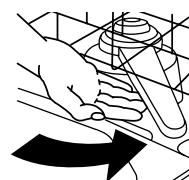


Upper rack

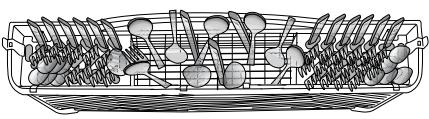


Lower rack

- Make sure nothing keeps spray arm(s) from spinning freely. It is important for the water spray to reach all soiled surfaces.
- Make sure that when the dishwasher door is closed no items are blocking the detergent dispenser.
- Items should be loaded with soiled surfaces facing down and inward to the spray as shown. This will improve cleaning and drying results.
- Avoid overlapping items like bowls or plates that may trap food.
- Place plastics, small plates and glasses in the upper rack. Wash only plastic items marked "dishwasher safe."
- To avoid thumping/clattering noises during operation: Load dishes so they do not touch one another. Make sure lightweight load items are secured in the racks.
- Improper loading can cause dishes to be chipped or damaged. When loading glasses or mugs, it is best to load these items in between rows of tines instead of loading them over tines, as shown in the image above.



- When loading silverware, always place sharp items pointing down. Mix items in each section of the basket with some pointing up and some down to avoid nesting. Spray cannot reach nested items.

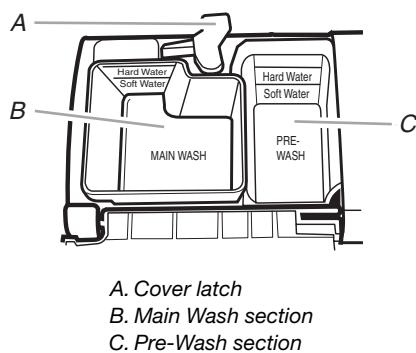


## STEP 2

### Add Detergent

**NOTE:** If you do not plan to run a wash cycle soon, run a rinse cycle. Do not use detergent.

- Use automatic dishwasher detergent only. Add tablet, powder or liquid detergent just before starting a cycle.
- Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning. Store tightly closed detergent container in a cool, dry place.



### Premeasured Detergents

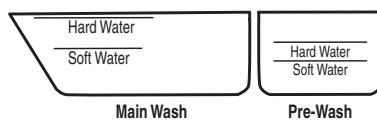
Many detergents now come in premeasured forms (gel packs, tablets, or powder packs). These forms are suitable for all hardness and soil levels. Always place premeasured detergents in the main compartment and close the lid.

Using dishwasher detergent tablets and packs have been proven better than powder, liquid or gel detergents to reduce filming on your dishes. By using these tablets and packs, over time this will start to reduce or eliminate white film. Also, by using a rinse aid you can minimize repeat buildup of white film.

### Powder and Gels

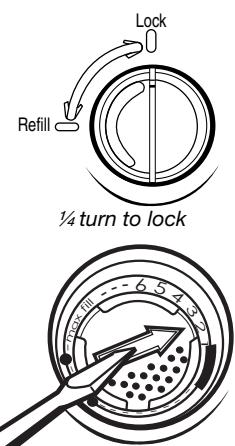
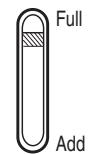
- The amount of detergent to use depends on:
  - How much soil remains on the items - Heavily soiled loads require more detergent.
  - The hardness of the water - If you use too little in hard water, dishes won't be clean. If you use too much in soft water, glassware will etch.
- Soft to Medium Water (0-6 grains per U.S. gallon)  
[typical water softener water and some city water]
- Medium to Hard Water (7-12 grains per U.S. gallon)  
[well water and some city water]
- Depending on your water hardness, fill the Main Wash section of the dispenser as shown. Fill the Pre-Wash section to the level shown, if needed.

**NOTE:** Fill amounts shown are for standard powdered detergent. Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types.



### Add Rinse Aid

- Your dishwasher is designed to use rinse aid for good drying performance. Without rinse aid your dishes and dishwasher interior will have excessive moisture. The heat dry option will not perform as well without rinse aid.
- Rinse aid keeps water from forming droplets that can dry as spots or streaks. They also improve drying by allowing water to drain off of the dishes after the final rinse.
- Rinse aid helps to reduce excess moisture on the dish racks and interior of your dishwasher.
- Check the rinse aid indicator. Add rinse aid when indicator drops to "Add" level.
- To add rinse aid, turn the dispenser cap to "Refill" and lift off. Pour rinse aid into the opening until the indicator level is at "Full." Replace the dispenser cap and turn to "Lock." Make sure cap is fully locked.



**NOTE:** For most water conditions, the factory setting of 2 will give good results. If you have hard water or notice rings or spots, try a higher setting. Turn the arrow adjuster inside the dispenser by either using your fingers or inserting a flat-blade screwdriver into the center of the arrow and turning.

## STEP 3

### Select a Cycle (cycles vary by model)

See "Cycle and Option Descriptions" charts in the following section.

Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just like driving a car slower saves on gas. Typical cycle time is approximately 2 1/2 hours, but can take less or more time to complete depending on selections.



### Select Options (options vary by model)

See "Cycle and Option Descriptions" charts in the following section.

You can customize your cycles by pressing the options desired. If you change your mind, press the option again to turn off the option. Not all options are available for every cycle. If an invalid option is selected for a given cycle, the lights will flash.



## STEP 4

### Start or Resume a Cycle

- Run hot water at the sink nearest your dishwasher until the water is hot. Turn off water.
- Select the wash cycle and options desired OR press START/RESUME to repeat the same cycle and options as in the previous wash cycle. Press START/RESUME once to show which selections you used, then press START/RESUME again to start the cycle.

Start/  
Resume  
Repeat Last Cycle

**IMPORTANT:** If anyone opens the door (such as, adding a dish, even during the Delay Hours option), the START/RESUME button must be pressed each time.

- If the START/RESUME button is located on top of door: Push door firmly closed within 3 seconds of pressing START/RESUME. If the door is not closed within 3 seconds, the start button LED will flash, an audible tone will be heard, and the cycle will not start.

### Cycle and Option Descriptions



This information covers several different models. Your dishwasher may not have all of the cycles and options described.

### CYCLE SELECTIONS

CYCLES	SOIL LEVEL	WASH TIME* (MINS.) W/O OPTIONS		WATER USAGE GALLONS (Liters)
		Typical**	Max	
Sensor Wash The most advanced and versatile cycle. Sensor Wash cycle senses the load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for optimal cleaning using only the amount of water and energy needed. Throughout the cycle, the wash will repeatedly pause adjusting for optimal wash action and sensing.	Light to Medium	110	150	4.2 (16.1)
	Tough/Baked-On	125	190	5.0 (19.1)
	Heavy	125	190	6.8 (25.8)
Heavy Wash Use for hard-to-clean, heavily soiled pots, pans, casseroles, and regular tableware. This cycle combines tough wash action, longer wash time and higher wash temperatures to remove the tough soils.	Light to Medium	130	150	5.0 (19.1)
	Heavy/Baked-On	140	205	6.8 (25.8)
Normal Wash Use for loads with normal amounts of food soil. The energy-usage label is based on this cycle.	Light to Medium	110	150	4.0 (15.0)
	Heavy	125	190	6.8 (25.8)
Chins/Crystal Use for lightly soiled items or china and crystal.	Light to Medium	105	145	4.2 (15.2)
	Heavy/Baked-On	120	185	6.8 (25.8)
1 Hour Wash When you need fast results, the 1 Hour Wash will clean dishes using slightly more water and energy. Select the Precision Dry™ or Precision Dry+™ option to speed drying times (add approximately 27 to 35 minutes to the 1 Hour Wash cycle).	All soil levels	58	62	7.9 (30.0)
Rinse Only Use for rinsing dishes, glasses, and silverware that will not be washed right away. Do not use detergent.	All soil levels	17	20	2.4 (9.0)

Wash times depend on water temperature, heavy soil condition, dish load size and options selected. Adding options will add time to the cycle.

\*Adding options will add time to the cycle. See options information section.

\*\*This is the approximate cycle time obtained with 120°F (49°C) hot water available at the dishwasher. Increase in time results from low temperature of the incoming water.

**OPTION SELECTIONS**

OPTIONS	CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	ADDED TIME TO CYCLE		ADDED WATER GALLONS (LITERS)	
			TYPICAL	MAX		
 Super Scrub Sound On/Off - 3 Sec	Raises the main wash temperature to improve cleaning for loads containing tough, baked-on food.	<b>Heavy Wash</b> <b>Normal Wash</b>	Raises the main wash temperature from 105°F (41°C) to 120°F (49°C).	22	40	0 - 3.0 (0 - 11.2)
 Sanitize	Sanitizes dishes and glassware in accordance with National Sanitation Foundation (NSF)/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. The Sani indicator indicates at the end of the cycle whether the Sani Rinse option was successfully completed. If the indicator does not activate, it is probably due to the cycle being interrupted.	<b>Heavy Wash</b> <b>Normal Wash</b>	Increased the main wash temperature from 105°F (41°C) to 130°F (54°C) and the final rinse from 140°F (60°C) to 155°F (68°C).	53	73	0 - 3.0 (0 - 11.2)
 Top Rack	For added convenience, use for washing a small load of dishes in the top rack to help keep the kitchen continuously clean.	<b>Available with any cycle</b>	Slightly faster wash for smaller loads	-7	-30	0
 Precision Dry+	Dries dishes with heat and a fan. This option with the use of rinse aid will provide the best drying performance. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Turn Precision Dry+™ option off for an air dry.	<b>Available with any cycle except Rinse Only</b>	Uses the heating element to heat air, plus a system of vents and a fan that ventilates moist air out of the dishwasher to speed drying times. Precision Dry+™ option defaults to ON when any cycle is selected except for 1 Hour Wash.	44	51	0
 Precision Dry	Dries dishes with heat. This option with the use of rinse aid will provide the best drying performance. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Turn Precision Dry™ off for an air dry.	<b>Available with any cycle except Rinse Only</b>	Activates the heating element at the end of the wash cycle to speed drying times. Precision Dry™ defaults to ON when any cycle is selected except for 1 Hour Wash.	52	52	0

## OPTION SELECTIONS

OPTIONS	CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	ADDED TIME TO CYCLE		ADDED WATER GALLONS (LITERS)	
			TYPICAL	MAX		
 4 Hour Delay	Runs the dishwasher at a later time or during off-peak electrical hours. Select a wash cycle and options. Press 4 Hour Delay. Press START/RESUME. Close the door firmly.  <b>NOTE:</b> Anytime the door is opened (such as, to add a dish), the START/RESUME button must be pressed again to resume the delay countdown.	Available with any cycle	Delays the start of a cycle up to 4 hours.	240	240	0
<b>Control Lock</b>   Control Lock Hold 3 Sec  or   4 Hour Delay Control lock - 3 Sec	Avoids unintended use of the dishwasher between cycles, or cycle and option changes during a cycle.  To turn on Lock, press and hold CONTROL LOCK or 4 HOUR DELAY (depending on model) for 3 seconds. The Control Lock light will stay on for a short time, indicating that it is activated, and all buttons are disabled. If you press any button while your dishwasher is locked, the light flashes 3 times. The dishwasher door can still be opened/closed while the controls are locked.  To turn off Lock, press and hold CONTROL LOCK or 4 HOUR DELAY (depending on model) for 3 seconds. The light turns off.  <b>NOTE:</b> If your model requires you to press and hold 4 Hour Delay to lock the controls, the Control Locked LED will be on or off to indicate if the Control Lock is active or not.					

## CONTROLS AND CYCLE STATUS

CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
 Start/Resume Repeat Last Cycle	To start or resume a wash cycle	If the door is opened during a cycle or the power is interrupted, the START/RESUME indicator flashes. The cycle will not resume until the door is closed and START/RESUME is pressed.  <b>NOTE:</b> If the START/RESUME button is located on top of door, push door firmly closed within 3 seconds of pressing START/RESUME. If the door is not closed within 3 seconds, the start button LED will flash, an audible tone will be heard, and the cycle will not start.
 Cancel/Drain	To reset any cycle or options during selection.  To cancel a wash cycle after it's started.	Press CANCEL/DRAIN to reset any control selections made.  See "Canceling A Cycle After Dishwasher Is Started" and "Changing a Cycle After Dishwasher is Started" sections.
 Super Scrub Sound On/Off - 3 Sec	To turn the audible tones on or off.	Press and hold the Super Scrub button for 3 seconds to turn the audible tones on or off. Only audible tones for confirming button presses can be turned on/off. Important audible tones, such as indicating a cycle has been interrupted, cannot be deactivated.

## Dishwasher Feedback Section

CONTROLS AND CYCLE STATUS		
CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
	The Cycle Status Indicator Lights are used to follow the progress of the dishwasher cycle. Located on the front of the dishwasher for front control models, and located on the top of the door for hidden control models.	Clean indicator glows when a cycle is finished. If you select the Sani Rinse option, when the Sani Rinse cycle is finished, the Sanitized indicator glows. If your dishwasher did not properly sanitize your dishes, the light flashes at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted, or the water could not be heated to the required temperature. The Clean and Sanitized lights go off when you open and close the door or press CANCEL.
	The Front Indicator Light or Single Exterior Light (A) shows progress of your dishwasher cycle by color (for non-Pro handle hidden control models only).	The light will be blue if the dishwasher is washing or rinsing. The light will be red when the dishwasher is drying. The light will be green to indicate that the cycle is complete. If the Front Indicator Light is blinking, see "Troubleshooting" section.

### Canceling A Cycle

1. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop before completely opening the door.
2. Press CANCEL/DRAIN button once. The Cancel/Drain light will light up.
3. Close the door and the dishwasher starts a drain cycle (if water remains in bottom of dishwasher). Let the dishwasher drain completely. The Cancel/Drain light turns off after 2 minutes.

### Changing A Cycle After Dishwasher Is Started

1. You can interrupt a cycle and restart your dishwasher from the beginning using the following procedure.
2. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop, then open the door completely.
3. Check that detergent dispenser cover is still closed. If cover is open, you will need to refill the detergent dispenser before restarting your new cycle.
4. Press CANCEL/DRAIN twice to reset the control.
5. Select new cycles and options.
6. Press START/RESUME.

### Adding A Dish After Dishwasher Is Started

1. Check if Add a Dish indicator is lit. (Available on some models. Otherwise, proceed to Step 2).
2. Open the door slightly to stop the cycle. Wait for the spraying action to stop, then open the door completely.
3. Check whether the detergent dispenser cover is still closed. If it is open, the wash cycle has already started and adding a dish is not recommended.
4. If detergent has not yet been used (detergent dispenser cover is closed), you may add a dish.
5. Press START/RESUME.

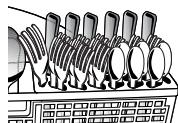
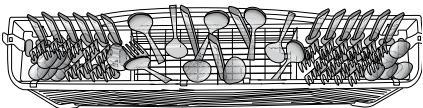
## Dishwasher Features

Your Jenn-Air dishwasher may have some or all of these features.

### Silverware Basket

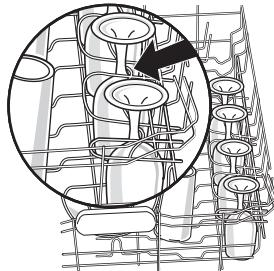
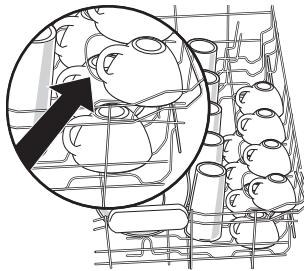
Use the slots in the covers to keep your silverware separated for optimum wash. There are specially designed slots (small round holes) for chopsticks. Mix silverware types to keep them separated. Load knives down, forks up, and alternate spoons, for best cleaning results.

**NOTE:** If your silverware does not fit into the designated slots, flip the covers up and push them down into the basket.



### Cup and Stemware Holder (on some models)

Fold down the extra shelf on the left-hand or right-hand side of the mid level rack to hold additional cups, stemware or long items such as utensils and spatulas.



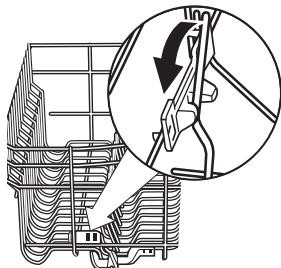
**NOTE:** Remove the culinary tool basket(s) when washing tall stemware or other tall items in the top rack.

### Flexible Tines

The row of tines on the left-hand and right-hand sides of the top rack can be adjusted to make room for a variety of dishes.

#### To adjust the fold-down tines:

1. Grasp the tip of the tine that is in the tine holder.
2. Gently push the tine out of the holder.
3. Lay the tines down, toward the center of the rack.



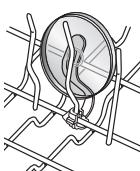
**NOTE:** The bottom rack may also have 1 or 2 rows of flexible tines located in the back of the rack. Follow the same instructions to adjust.

### Light Item Clips

The light item clips hold lightweight plastic items such as cups, lids, or bowls in place during washing.

#### To move a clip:

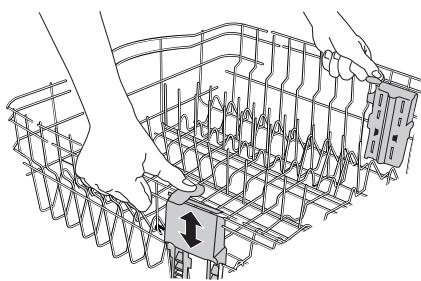
1. Pull the clip up and off the tine.
2. Reposition the clip on another tine.



### Premium Adjustable 2-Position Top Rack

After removing the culinary tool rack, you can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack. Each adjuster has 2 preset positions.

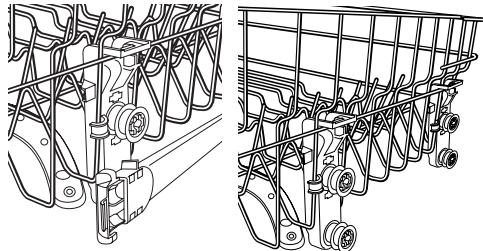
To raise the rack, press both rack adjusters and lift the rack until it is in the Up position and level.



To lower the rack, press both rack adjusters and slide the rack to its Down position and level.

### Manual Adjustable 2-Position Top Rack

You can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack. Raise the top rack to accommodate items up to 9" (22 cm) in the top rack and 13" (33 cm) in the bottom rack, or lower the top rack to accommodate items up to 11" (28 cm) in both the top and bottom racks.



**IMPORTANT:** Remove dishes prior to removing the top rack from the dishwasher.

To raise, remove rack and slide lower wheels into the rails as directed in "Removable Top Rack" section.

To lower, remove rack and slide upper wheels into the rails as directed in "Removable Top Rack" section.

### Removable Top Rack (for Roller Glide Rails)

The removable top rack allows you to wash larger items such as pots, roasters, and cookie sheets in the bottom rack.

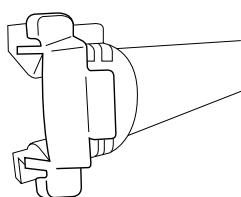
**IMPORTANT:** Remove dishes prior to removing the top rack from dishwasher.

### To remove the rack

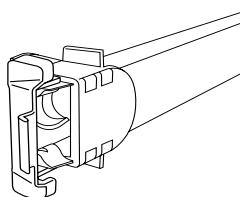
To gain access to the track stops, pull the upper rack forward about halfway out of the tub.

To open, flip the track stop toward the outside of the tub.

After opening both track stops, pull top rack out of the rails.



Track stop closed



Track stop open

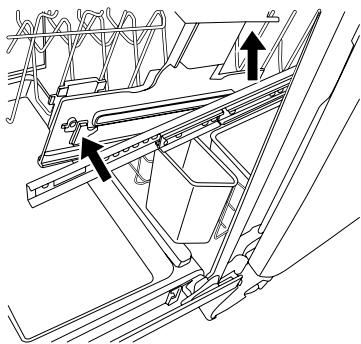
## Removable Top Rack (for Ultra Glide rails)

The removable top rack allows you to wash larger items such as pots, roasters, and cookie sheets in the bottom rack.

**IMPORTANT:** Remove dishes prior to removing the top rack from the dishwasher.

### To remove the rack:

To gain access to the removable tabs on the tracks/rails, pull the upper rack forward about halfway out of the tub.



On one side, press the tab on the track in and pull up the front end of the rack out of the track. Then repeat this step on the other side to completely remove the front end of the rack.

Then remove the back end of the rack, by pulling the back end out with a slightly forward then upward motion.

### To replace the rack:

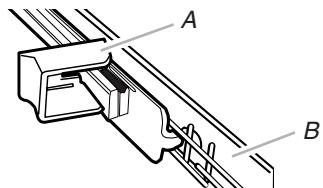
Pull the tracks forward about halfway out of the tub.

Along the sides of the racks are round attachment tabs. Align the rack's back end attachment tabs with the cutout in the track. Push down into place.

Pull the tracks completely out, and align the rack's front end attachment tabs with the cutout in the track. Push down into place. You will hear a snap when the front end of the rack is secured into place on each side.

## Removable Culinary Tool Rack (3rd level rack)

The removable Culinary Tool Rack (3rd level rack) allows you to wash larger items in the upper rack, or remove both the Culinary Tool Rack and top rack to wash larger items in the lower rack. See "Removable Top Rack" section.



### To remove the Culinary tool rack:

1. To access track stops, pull the rack forward until it stops and clicks into place.
2. To open track stops, flip the track stop to the outside of the track.
3. After opening both track stops, slide front wheels up and out of the slot in track. Continue to pull rack forward in track and slide the back wheels up and out of the track.
4. Close track stops.
5. Slide rack tracks back into dishwasher.

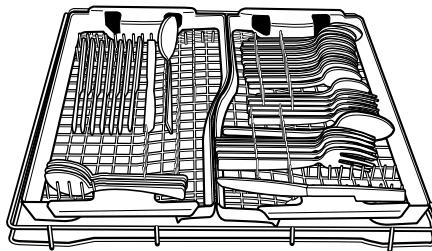
### To replace the rack:

1. Gently pull rack tracks forward in dishwasher until they stop and click into place.
2. To open track stops, flip the track stop to the outside of the track.
3. Place the back rack rollers on each side of the rack into the track slot and roll the rack back into the tracks.
4. Insert front rack rollers on each side of the rack into the track slots.
5. Close track stops on both sides of rack and slide rack back into dishwasher.

## Culinary Tool Rack (3rd level rack)

The culinary tool rack is designed with 2 movable baskets to hold extra silverware, knives and cooking utensils.

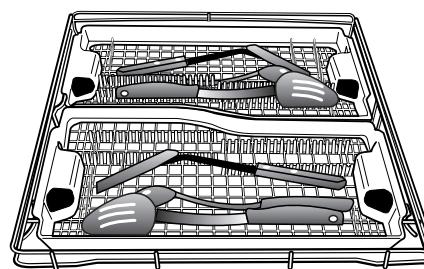
Install the baskets in this up position when you have extra silverware and flatware to wash.



Up position

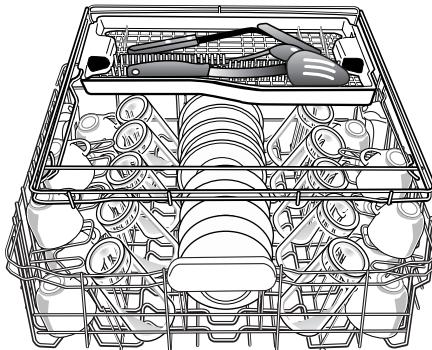
Install the baskets in this down position when you have extra silverware, knives, or utensils requiring more room to wash.

**IMPORTANT:** When you are using the culinary tool baskets in the down position, the top rack must also be in the lowest position.



Down position

Remove the front basket in the down position, when you are using the cup shelves or other tall items in the top rack for more room.



## Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing superior cleaning performance. Throughout the life of your dishwasher, the filter will require maintenance to sustain peak cleaning performance.

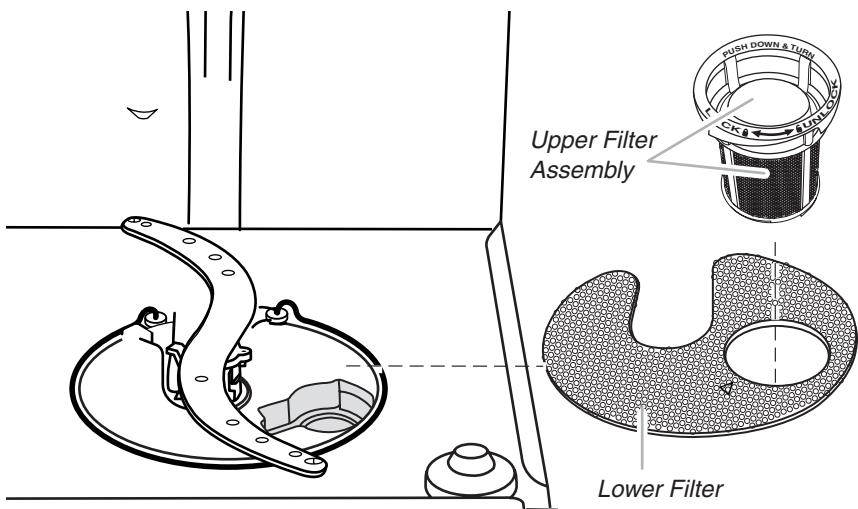
The triple filter system consists of 2 parts, an upper filter assembly and a lower filter.

- The upper filter assembly keeps oversized items and foreign objects, along with very fine food particles, out of the pump.
- The lower filter keeps food from being recirculated onto your dishware.

The filters may need to be cleaned when:

- Visible objects or soils are on the Upper Filter Assembly.
- There is degradation in cleaning performance (that is, soils still present on dishes).
- Dishes feel gritty to the touch.

It is very easy to remove and maintain the filters. The chart below shows the recommended cleaning frequency.



### RECOMMENDED TIME INTERVAL TO CLEAN YOUR FILTER

Number of Loads Per Week	If you only scrape before loading*	If you scrape and rinse before loading	If you wash before loading
8-12	Every two months	Every four months	Once per year
4-7	Every four months	Once per year	Once per year
1-3	Twice per year	Once per year	Once per year

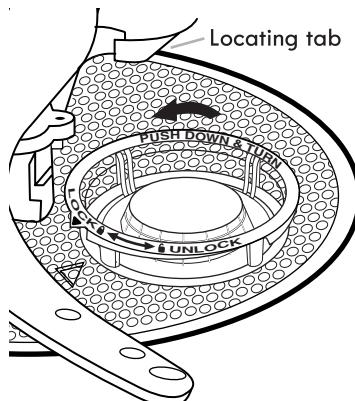
\*Manufacturer's recommendation: This practice will conserve the water and energy that you would have used to prepare your dishes. This will also save you time and effort.

### Very Hard Water

If you have hard water (above 15 grains), clean your filter at least once per month. Building up of white residue on your dishwasher indicates hard water. For tips on removing spots and stains, see "Troubleshooting" section.

### Filter Removal Instructions

1. Turn the Upper Filter Assembly  $\frac{1}{4}$  turn counterclockwise and lift out.
2. Grasp the Lower Filter in the circular opening, lift slightly, and pull forward to remove.
3. Clean the filters as shown below.

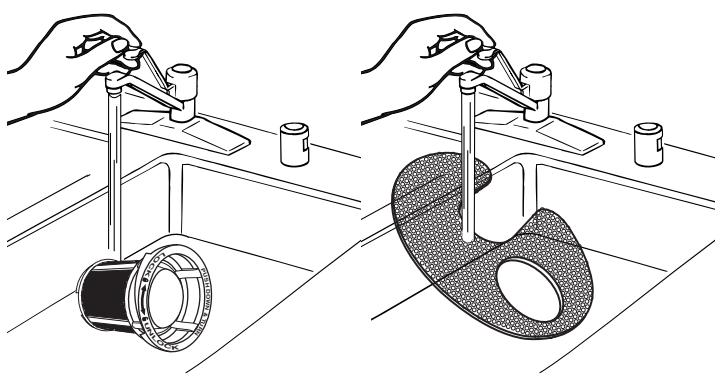


To remove Upper Filter Assembly

### Cleaning Instructions

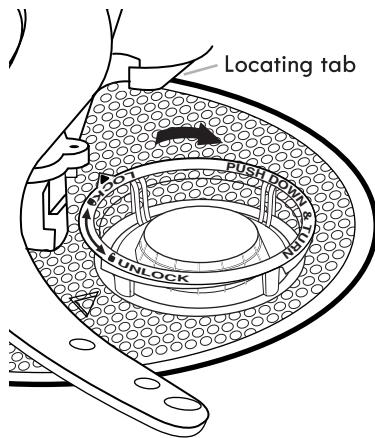
**IMPORTANT:** Do not use wire brush, scouring pad, etc., as they may damage the filters.

Rinse filter under running water until most soils are removed. If you have hard-to-remove soils or calcium deposits from hard water, a soft brush may be required.



## Filter Reinstallation Instructions

1. Noting the previous illustrations, place the Lower Filter under the Locating Tabs in the bottom of the dishwasher so the round opening for the Upper Filter Assembly lines up with the round opening in the bottom of the tub.



*To replace Upper Filter Assembly*

2. Insert the Upper Filter Assembly into the circular opening in the Lower Filter.

3. Slowly rotate the filter clockwise until it drops into place. Continue to rotate until the filter is locked into place. If the filter is not fully seated (still turns freely), continue to turn the filter clockwise until it drops and locks into place.

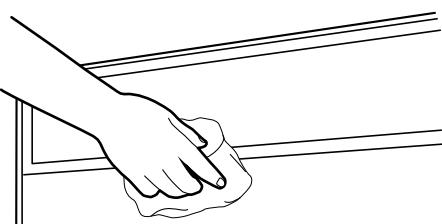
**NOTE:** The Upper Filter Assembly arrow does not have to align with the arrow in the Lower Filter as long as the filter is locked.

**IMPORTANT:** To avoid damage to dishwasher, do not operate your dishwasher without the filters properly installed. Be sure the Lower Filter is securely in place and the Upper Filter Assembly is locked into place. If the Upper Filter Assembly turns freely, it is not locked into place.

## Dishwasher Care

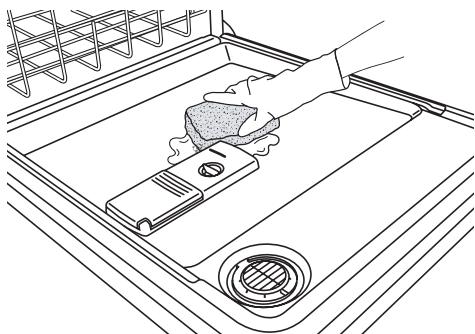
### Cleaning

#### Cleaning the exterior



In most cases, regular use of a soft, damp cloth or sponge and a mild detergent is all that is necessary to keep the outside of your dishwasher looking nice and clean. If your dishwasher has a stainless steel exterior, a stainless steel cleaner is recommended.

#### Cleaning the interior



Hard water minerals can cause a white film to build up on the inside surfaces, especially just beneath the door area.

Do not clean the dishwasher interior until it has cooled. You may want to wear rubber gloves. Do not use any type of cleanser other than dishwasher detergent because it may cause foaming or sudsing.

To clean interior

Make a paste with powdered dishwasher detergent on a damp sponge and clean.

**OR**

Use liquid automatic dishwasher detergent and clean with a damp sponge.

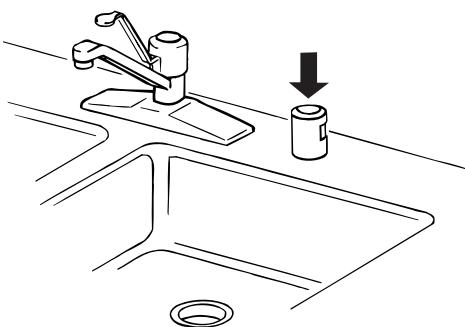
**OR**

See the vinegar rinse procedure in "Spotting and filming on dishes" in "Troubleshooting" section.

**NOTE:** Run a normal cycle with dishwasher detergent after cleaning the interior.

---

## Drain Air Gap



Some state or local plumbing codes require the addition of a drain air gap between a built-in dishwasher and the home drain system. Check the drain air gap when your dishwasher is not draining well.

The drain air gap is usually located on top of the sink or countertop near the dishwasher.

**NOTE:** The drain air gap is an external plumbing device that is not part of your dishwasher. The warranty provided with your dishwasher does not cover service costs directly associated with the cleaning or repair of the external drain air gap.

---

### To clean the drain air gap

Clean the drain air gap periodically to ensure proper drainage of your dishwasher. With most types, you lift off the chrome cover. Unscrew the plastic cap. Then check for any soil buildup. Clean if necessary.

---

## Dishwasher Maintenance Procedure

To help prevent odor or odor-causing residue in your dishwasher, use affresh® dishwasher and disposer cleaner (recommended) once a month as part of routine maintenance. Affresh® dishwasher and disposer cleaner is effective in all dishwasher brands.

**IMPORTANT:**

- Read these instructions and the instructions found on the affresh® product package completely before beginning the cleaning process.
- Avoid handling the tablet without foil wrapper or gloves.

1. Remove all dishware from the dishwasher. Open the dishwasher and place 1 affresh® dishwasher and disposer tablet in the main detergent tray and close the tray. Place another tablet in the prewash tray or simply place 1 tablet in the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher. Run the dishwasher on the most aggressive cycle - heavy duty scrub, heated water, etc.
2. Place 1 affresh® dishwasher and disposal tablet into the garbage disposal. Turn on hot water to slow flow. Run the disposal and water for 15 seconds. Turn off disposal and water. Do not flush disposal completely with water. Water from the dishwasher will clean out the disposal. If no garbage disposal, skip this step.

---

## Storing

### Storing for the summer

If your dishwasher is not in use during the summer months, turn off the water supply and power supply to the dishwasher.

### Storing for the winter

Avoid possible water damage to your home and dishwasher due to freezing water lines. If your dishwasher is left in a seasonal dwelling or could be exposed to near freezing temperatures, have your dishwasher winterized by authorized service personnel.

## Troubleshooting

First try the solutions suggested here or visit our website and reference FAQs (Frequently Asked Questions) to possibly avoid the cost of a service call.  
In the U.S.A., [www.jennair.com](http://www.jennair.com) In Canada, [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca)

PROBLEM	SOLUTION
<b>DISHWASHER DOES NOT RUN</b>	<p><b>NOTE:</b> It is normal for the dishwasher to repeatedly pause several times during a cycle. If the Start/Resume light is blinking, close the door and push START/RESUME. Be sure the door is closed and latched. Check that there is not an interference with large casserole dishes and the wash system at the back of the dishwasher. Adjust loading as necessary to ensure door is closed and latched. Be sure you have selected a cycle. (See "Cycles and Options Descriptions" section.) Be sure there is power to the dishwasher. A circuit breaker or fuse may have tripped. If lights other than Start/Resume blink and the unit will not run, you will need to call for service.</p>
<b>DETERGENT REMAINS IN THE DISPENSER OR TABLET IS ON BOTTOM OF TUB</b>	<p>Check for dishware such as cookie sheets, cutting boards, or large containers, etc., that may be blocking the detergent dispenser from opening properly. Be sure your detergent is fresh and lump free. Be sure the cycle has completed (Clean light is on). If it has not completed, you will need to resume the cycle by closing the door and pressing START/RESUME.</p>
<b>CYCLE RUNS TOO LONG</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ To use less water and reduce energy consumption you will encounter cycles that typically run for up to 3 hours.</li><li>■ A water heater setting of 120°F (49°C) is best, the dishwasher will delay longer while heating cooler water.</li><li>■ Some options will add time to the cycle. (See "Cycles and Options Descriptions" section.) The Precision Dry™ or Precision Dry+™ option adds approximately ½ hour.</li></ul> <p>Try the 1 Hour Wash cycle. Run the hot water at a faucet close to the dishwasher before starting the cycle.</p>
<b>DISHWASHER NOT DRYING</b>	<p><b>NOTE:</b> Plastic and items with nonstick surfaces are difficult to dry because they have a porous surface which tends to collect water droplets. Towel drying may be necessary. Use of rinse aid along with the Precision Dry™ or Precision Dry+™ option is needed for proper drying. Proper loading of items can affect drying. (See specific loading instructions within this guide.) Glasses and cups with concave bottoms hold water. This water may spill onto other items when unloading.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Unload the bottom rack first.</li><li>■ Locate these items on the more slanted side of the rack for improved results.</li></ul>
<b>WILL NOT FILL</b>	<p>Be sure the water is turned on to the dishwasher. Check that the float is free from obstructions. (See "Parts and Features.") Check for suds in the dishwasher. If foam or suds are detected, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water. (See "BLINKING LIGHTS" in "Troubleshooting.")</p>
<b>WATER REMAINS IN THE TUB/ WILL NOT DRAIN</b>	<p>Be sure the cycle has completed (the Clean light is on). If it has not, you will need to resume the cycle by closing the door and pressing START/RESUME. If dishwasher is connected to a food waste disposer, be sure the knockout plug has been removed from the disposer inlet. Check for kinks in the drain hose. Check for food obstructions in the drain or disposer. Check your house fuse or circuit breaker.</p>

PROBLEM	SOLUTION
<b>HARD WATER (WHITE RESIDUE ON DISHWASHER INTERIOR OR GLASSWARE)</b>	<p><b>NOTE:</b> Extremely hard water mineral deposits can cause damage to your dishwasher and make it difficult to achieve good cleaning. A water softener is strongly recommended if your hardness is 15 grains or more. If a water softener is not installed, the following steps may help:</p> <p>Use a commercial cleaner designed for dishwashers once per month.</p> <p>Clean the upper and lower filters at least once per month. (See Cleaning Instructions in "Filtration System" section.)</p> <p>Always use a rinse aid.</p> <p>Always use a high-quality, fresh detergent.</p> <p>Use a detergent booster/water softener additive designed for dishwashers.</p>
<b>ODORS</b>	<p><b>NOTE:</b> If the dishwasher is not used daily, you can run a rinse cycle with the partial load daily until a full load is ready to run, or use the Top Rack Only option (on some models) for partial loads.</p> <p>Run a vinegar rinse through the dishwasher by putting 2 cups (500 mL) of white vinegar in an upright glass measuring cup in the lower rack. Run a normal cycle with the Precision Dry™/Precision Dry+™ option turned off. Do not use detergent.</p> <p>The dishwasher may not be draining properly, see "WATER REMAINS IN THE TUB/WILL NOT DRAIN" in "Troubleshooting."</p>
<b>NOISY</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Surging sounds can occur periodically throughout the cycle while the dishwasher is draining.</li> <li>■ Normal water valve hissing may be heard periodically.</li> <li>■ A normal snap sound may be heard when the detergent dispenser opens during the cycle and when the door is opened at the end of the cycle.</li> <li>■ Improper installation will affect noise levels.</li> </ul> <p>Be sure the filters are properly installed.</p> <p>A thumping sound may be heard if items extend beyond the racks and interfere with the wash arms. Readjust the dishware and resume the cycle.</p>
<b>FOOD SOILS REMAIN ON DISHES</b>	<p>Be sure the dishwasher is loaded correctly. Improper loading can greatly decrease the washing performance (see Dishwasher Use").</p> <p>Check filter to ensure it is properly installed. Clean it if needed. (See Cleaning Instructions in "Filtration System" section for details.)</p> <p>Select the proper cycle for the type of soils. The Sensor Wash or the Heavy Wash cycles can be used for tougher loads.</p> <p>Be sure the incoming water temperature is at least 120°F (49°C).</p> <p>Use the proper amount of fresh detergent. More detergent is needed for heavier-soiled loads and hard water conditions.</p> <p>Scrape food from dishes prior to loading (do not prerinse).</p>
<b>DISHES DIRTY/SUDS IN DISHWASHER/CYCLE NOT COMPLETE</b>	<p>If foam or suds are detected by the dishwasher sensing system, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water.</p> <p>Suds can come from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Using the incorrect type of detergent, such as dish detergent for hand washing dishes, laundry detergent, or hand soap.</li> <li>■ Not replacing the rinse aid dispenser cap after filling (or refilling) the rinse aid.</li> <li>■ Using an excessive amount of dishwasher detergent.</li> </ul> <p>Call for service.</p> <p>If no water was present in the machine at any time during a heated wash cycle, the cycle will end and the Clean LED will not come on. See "Will Not Fill" in "Troubleshooting."</p>
<b>DID NOT SANITIZE</b>	If the sanitized light is blinking, the load is <i>NOT</i> sanitized. The cycle was interrupted in the final rinse, or the temperature for your water heater is set too low. Set your water heater to 120°F (49°C).
<b>DAMAGE TO DISHWARE</b>	Improper loading can cause dishes to become chipped or damaged. (See specific loading instructions within this guide.)
<b>BLINKING LIGHTS</b>	<p>Blinking LED's will occur when the cycle is paused or when the cycle has been interrupted by opening the door. In this case, the Start/Resume button LED, the Cycle Status Indicator LED(s), and the countdown bars on the Cycle Status Display all blink together to indicate that attention is needed. See Start or Resume a Cycle in the "Dishwasher Use" section.</p> <p>Blinking LED's can also occur when certain errors have been detected. In this case, the Clean/Complete LED will blink 4 times in a row with a pause in between each set of blinks. When this error occurs, the controls will lock out and not allow another cycle to be started.</p> <p>Call for service.</p>

PROBLEM	SOLUTION
<b>CLOUDY OR SPOTTED DISHWARE (AND HARD WATER SOLUTION)</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Liquid rinse aid is necessary for drying and to reduce spotting.</li> <li>■ Use the correct amount of detergent.</li> </ul> <p>Confirm that the cloudiness is removable by soaking the item in white vinegar for 5 minutes. If the cloudiness disappears, it is due to hard water. Adjust the amount of detergent and rinse aid. (See "HARD WATER [WHITE RESIDUE ON DISHWASHER INTERIOR OR GLASSWARE] in "Troubleshooting.") If it does not come clear, it is due to etching (see below).</p> <p>Be sure the incoming water temperature is set at 120°F (49°C).</p> <p>Try using the Super Scrub and Sanitize options.</p> <p>To remove spotting, run a vinegar rinse through the dishwasher.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wash and rinse the affected dishware and load into dishwasher. Remove all silverware and metal items. Put 2 cups (500 mL) of white vinegar in a glass measuring cup in the lower rack. Run a normal cycle with the Precision Dry™/Precision Dry+™ option turned off. No detergent is needed.</li> </ul>
<b>ETCHING (PERMANENT CLOUDINESS)</b>	<p>This is an erosion of the surface of the glassware and can be caused by a combination of: water that is too hot, from using too much detergent with soft water or by pre-washing. Detergent needs food soil to act upon. If etching has occurred, the glassware is permanently damaged. To avoid further etching, adjust the detergent amount to match the water hardness, stop pre-washing, and use water heating options only when incoming water temperature is below 120°F (49°C).</p>
<b>LEAKING WATER</b>	<p>Be sure dishwasher has been installed properly and is level.</p> <p>Suds can cause the dishwasher to overflow. Measure the detergent accurately and use only detergents designed for use in a dishwasher. Less detergent is needed in soft water. Try another brand of detergent if sudsing continues.</p> <p>To avoid rinse aid leaking from the dispenser, be sure the lid is securely attached and avoid overfilling.</p>
<b>TUB IS DISCOLORED</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ High iron content in the water can discolor the tub.</li> <li>■ Tomato-based foods can discolor the tub or dishware.</li> </ul> <p>A citrus-based cleaner can be used to clean.</p>

# JENN-AIR® DISHWASHER WARRANTY

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air brand of Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Jenn-Air") will pay for factory specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this appliance was purchased.

## SECOND THROUGH FIFTH YEAR LIMITED WARRANTY ON CERTAIN COMPONENT PARTS

In the second through the fifth year from the date of original purchase, when your major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air will pay for factory specified replacement parts for the following components to correct non-cosmetic defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased: dish racks, all parts of the wash system, drain motor, electronic controls and heating element. Replacements parts will also be provided if there is rust including the exterior cabinet and front panels.

## LIFETIME LIMITED WARRANTY ON STAINLESS STEEL TUB AND INNER DOOR LINER

For the lifetime of the product from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Jenn-Air will pay for factory specified parts and repair labor for the following components to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased: stainless steel tub and inner door liner.

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Jenn-Air designated service company. This limited warranty is valid only in the United States and Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under the limited warranty.

## ITEMS JENN-AIR WILL NOT PAY FOR

### This limited warranty does not cover:

1. Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you how to use your major appliance, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing.
2. Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Those consumable parts are excluded from warranty coverage.
3. Replacement parts or repair labor when your major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of products not approved by Jenn-Air.
5. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States or Canada.
6. Pickup and delivery. This major appliance is designed to be repaired in the home.
7. Repair labor to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
8. Expenses for travel and transportation for product service in remote locations where service by an authorized JennAir servicer is not available.
9. The removal and reinstallation of your appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
10. Replacement parts or repair labor costs when the major appliance is used in a country other than the country in which it was purchased. The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.

## DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

## DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Jenn-Air makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this Warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Jenn-Air or your retailer about buying an extended warranty.

## LIMITATION OF REMEDIES; EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THE LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Jenn-Air designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

Outside the 50 United States and Canada, this warranty does not apply. Contact your authorized Jenn-Air dealer to determine if another warranty applies.

10/11

**W10418360A  
SP W10418361A**

© 2011.  
All rights reserved.

® Registered Trademark/TM Trademark of Jenn-Air, U.S.A. Used under license in Canada.

10/11  
Printed in U.S.A.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site [www.jennair.com](http://www.jennair.com) pour des informations supplémentaires. Si vous avez toujours besoin d'assistance, veuillez nous téléphoner au 1-800-688-1100. Au Canada, visitez notre site [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca) ou téléphonez-nous au 1-800-807-6777.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés près de la porte sur le côté droit ou gauche, à l'intérieur du lave-vaisselle.

## Table des matières

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE .....	1
QUOI DE NEUF DANS VOTRE LAVE-VAISSELLE .....	3
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES .....	4
DÉMARRAGE / GUIDE RAPIDE .....	5
ÉTAPES RAPIDES .....	6
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE .....	6
DESCRIPTION DES PROGRAMMES ET OPTIONS .....	8
SECTION COMMENTAIRES SUR L'UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE .....	11
CARACTÉRISTIQUES DU LAVE-VAISSELLE .....	12
SYSTÈME DE FILTRATION .....	14
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE .....	16
DÉPANNAGE .....	17
GARANTIE .....	20

## Sécurité du lave-vaisselle

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser uniquement les détersifs ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**! DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**! AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

**AVERTISSEMENT** : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

**AVERTISSEMENT** : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

### ■ Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :

Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT** : La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien

compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

### ■ Pour un lave-vaisselle branché en permanence :

Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



**! AVERTISSEMENT**

### Risque de basculement

**Ne pas utiliser le lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.**

**Ne pas appuyer sur la porte ouverte.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves ou des coupures.**

## Quoi de neuf dans votre lave-vaisselle

### Énergie

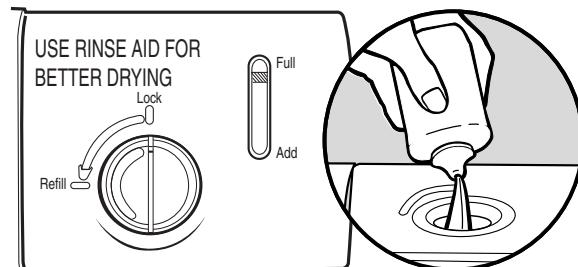
Félicitations pour l'achat de votre lave-vaisselle éconergique à faible consommation d'eau! Pour nettoyer les articles, ce lave-vaisselle asperge la vaisselle d'eau puis fait une pause pour permettre au détergent d'imprégnier et de dissoudre les saletés. Les périodes de trempage et de pause prolongent la durée des programmes pour un nettoyage exceptionnel. Plusieurs modèles comportent un capteur optique d'eau. Le capteur optique d'eau détermine le niveau de consommation d'eau et d'énergie optimal pour un meilleur nettoyage. Le calibrage du capteur optique entraînera l'allongement du premier programme qui l'utilise.



### Rendement

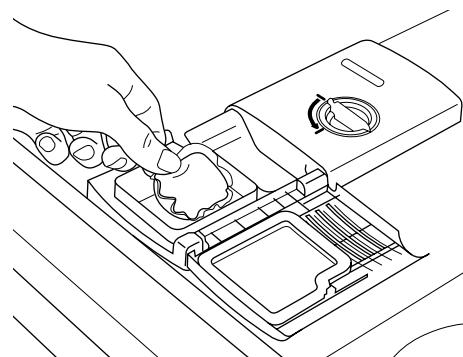
#### Agent de rinçage

Utiliser un agent de rinçage pour une performance de lavage et de séchage optimale. Afin d'améliorer la performance de séchage et de limiter l'accumulation de dépôts d'eau dure, ce lave-vaisselle est spécifiquement conçu pour être utilisé avec un agent de rinçage. Les lave-vaisselle éconergiques consomment moins d'eau et d'énergie. Ils dépendent donc de l'effet "nappe d'eau" d'un agent de rinçage pour une performance optimale.



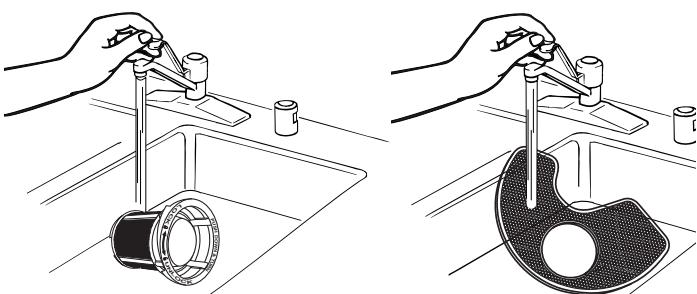
#### Détergent

Les États-Unis ont voté une restriction limitant la quantité de phosphore (phosphates) présents dans les détergents domestiques pour lave-vaisselle à un maximum de 0,5 %. Avant cette mesure, les détergents en contenaient 8,7 %. Suite à ce changement concernant les détergents, les plus gros fabricants ont reformulés leurs détergents pour lave-vaisselle, avançant ainsi encore plus loin dans la conscience environnementale. En raison de ces récents changements, il est recommandé d'utiliser des pastilles et sachets pour lave-vaisselle à l'utilisation pratique pour une meilleure performance.

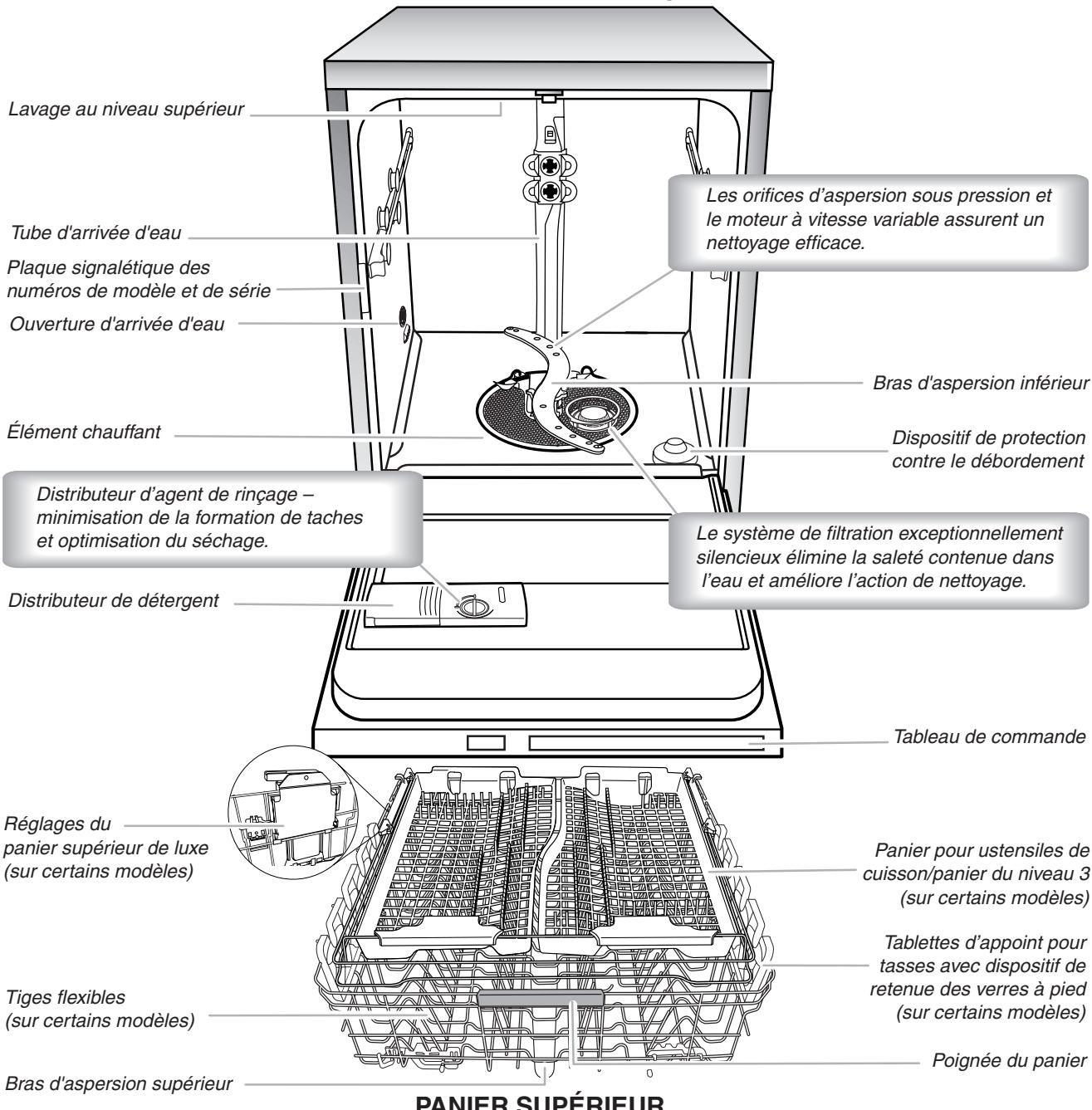


#### Système de filtration

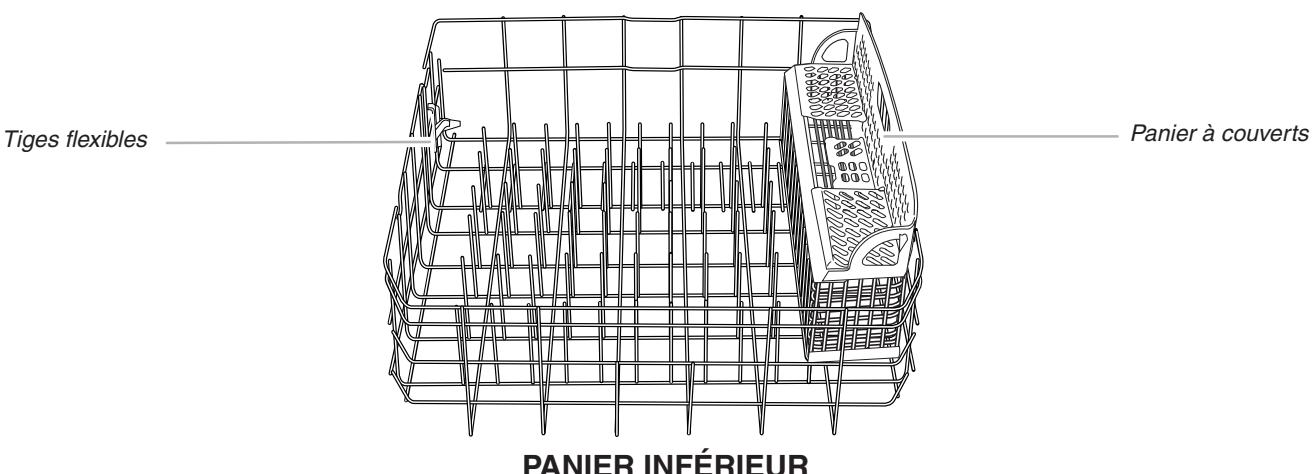
Ce lave-vaisselle est équipé de la toute dernière technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration minimise le niveau sonore et optimise le niveau de consommation d'eau et d'énergie tout en permettant un nettoyage optimal. Pour une performance de nettoyage optimale, entretenir régulièrement les filtres. Nous vous suggérons de nettoyer le filtre supérieur et inférieur et de rincer le système sous le robinet au moins une fois par mois.



## Pièces et caractéristiques



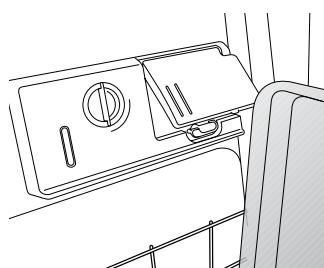
### PANIER SUPÉRIEUR



## Démarrage / guide rapide (varie selon le modèle)

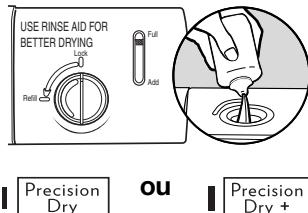
### IMPORTANT : Ne pas obstruer le distributeur de détergent.

De grands articles placés dans le panier inférieur pourraient entraver l'ouverture du clapet du distributeur. Des tôles à biscuits ou planches à découper qui seraient chargées sur la gauche peuvent facilement entraver l'ouverture du distributeur. Si l'on remarque du détergent dans le distributeur ou au fond de la cuve après la fin d'un programme, cela signifie que le distributeur était bloqué.



### Séchage - L'emploi d'un agent de rinçage est essentiel.

Il faut utiliser un agent de séchage (tel un agent de rinçage) pour obtenir un bon séchage (échantillon fourni). Un agent de rinçage combiné à l'option Precision Dry™ (séchage de précision) ou Precision Dry+™ offrira une performance de séchage idéale et permettra d'éviter la formation d'un excès d'humidité à l'intérieur du lave-vaisselle.



Precision Dry      ou      Precision Dry +

### Lavage en 1 heure - Pour des résultats rapides.

Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. Pour des résultats rapides, le lavage en 1 heure nettoie votre vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie. Sélectionner l'option Precision Dry™ (séchage de précision) ou Precision Dry+™ pour accélérer les temps de séchage.

1 Hour Wash

### Programme Sensor Wash (lavage avec détection) pour un nettoyage optimal

Programme le plus avancé et le plus polyvalent. Le programme Sensor Wash détecte la taille de la charge, la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme et garantir un nettoyage optimal en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire. Les programmes Sensor Wash et Heavy Wash (lavage intense) sont recommandés pour la saleté tenace. Il n'est pas nécessaire de pré-rincer la vaisselle; il suffit de la frotter et de la charger dans le lave-vaisselle.

Sensor Wash

### Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) chaque fois que l'on ajoute un plat.

**IMPORTANT :** Si l'on ouvre la porte (par exemple pour ajouter un plat, même pendant le fonctionnement de l'option Delay Hours [mise en marche différée de plusieurs heures]), il est nécessaire d'appuyer sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise).

Start/Resume  
Repeat Last Cycle

Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) est situé au-dessus de la porte : Bien fermer la porte dans un délai de 3 secondes après avoir appuyé sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Si la porte n'est pas fermée dans les 3 secondes qui suivent, le bouton de mise en marche DEL clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.

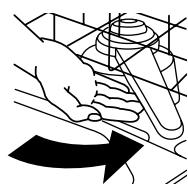
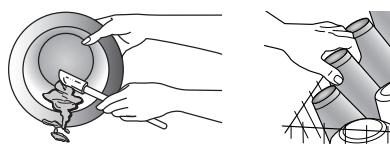
### Dosage correct du détergent

Certains utilisateurs emploient trop de détergent dans leur lave-vaisselle. Cela peut attaquer les plats. Voir "Utilisation du lave-vaisselle, ajout de détergent" pour déterminer la quantité de détergent nécessaire en fonction de la dureté de l'eau. Il est prouvé que les détergents pour lave-vaisselle en pastilles ou en sachets réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel.

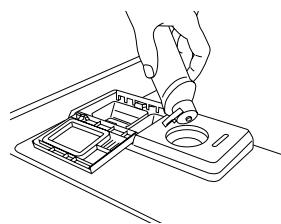
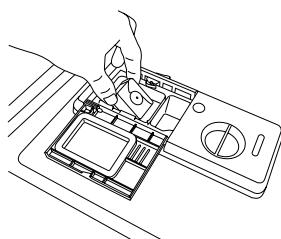
## Étapes rapides

### 1 Préparer et charger le lave-vaisselle.

Faire tournoyer les bras d'aspersion. Ils doivent pouvoir tourner librement.



### 2 Verser le détergent pour le nettoyage et l'agent de rinçage pour le séchage.



### 3 Choisir un programme et une option (les programmes et options varient selon le modèle.)

CYCLES

Sensor Wash	Heavy Wash	Normal Wash	China/Crystal	1 Hour Wash	Rinse Only
-------------	------------	-------------	---------------	-------------	------------

OPTIONS

Super Scrub	Sanitize	Top Rack	Precision Dry +	4 Hour Delay
-------------	----------	----------	-----------------	--------------

Sound On/Off - 3 Sec

Control lock - 3 Sec

### 4 Mettre en marche le lave-vaisselle.

**REMARQUE :** Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) se trouve sur le dessus de la porte, bien fermer la porte dans les 3 secondes qui suivent l'appui sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise)

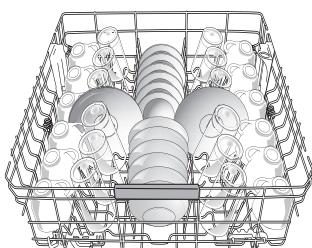
Start/  
Resume  
Repeat Last Cycle

## Utilisation du lave-vaisselle

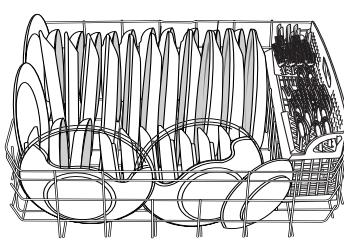
### ÉTAPE 1

#### Préparation et chargement du lave-vaisselle

**IMPORTANT :** Enlever de la vaisselle les restes alimentaires, os, cure-dents et autres articles durs. Enlever les étiquettes des récipients avant de les laver.

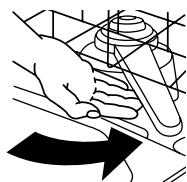


Panier supérieur



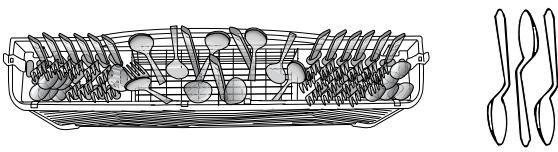
Panier inférieur

- S'assurer que rien n'empêche le(s) bras d'aspersion de tourner librement. Il est important que le jet d'eau atteigne toutes les surfaces sales.



- Vérifier qu'aucun article ne bloque le distributeur de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée.
- Charger dans le panier les articles vers le bas en orientant la surface sale vers l'intérieur, vers le bras d'aspersion, tel qu'illustré. Ceci améliorera les résultats de nettoyage et de séchage.
- Éviter le chevauchement d'articles tels que bols ou assiettes pouvant retenir les aliments.
- Placer les articles de plastique, les petites assiettes et les verres dans le panier supérieur. Ne laver au lave-vaisselle que les articles de plastique identifiés comme "lavable au lave-vaisselle".
- Pour éviter les bruits de choc et d'entrechoc durant le fonctionnement : Charger la vaisselle de façon à ce que les articles ne se touchent pas les uns les autres. S'assurer que les articles légers sont bien retenus dans les paniers.
- Un chargement incorrect peut écailler ou endommager la vaisselle. Pour le chargement des verres ou des tasses, mieux vaut placer les articles entre les rangées de tiges plutôt qu'au-dessus, tel qu'illustré ci-contre.

- Pour le chargement des couverts, les articles pointus doivent toujours être orientés vers le bas. Mélanger les articles dans chaque section du panier, en orienter certains vers le haut et d'autres vers le bas afin qu'ils ne s'imbriquent pas. Le jet d'eau ne peut atteindre les articles imbriqués.

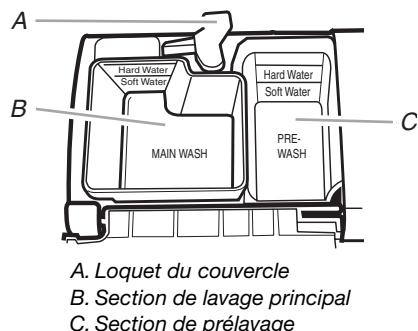


## ÉTAPE 2

### Verser le détergent

**REMARQUE :** Si vous n'avez pas l'intention d'effectuer un programme de lavage dans l'immédiat, exécuter un programme de rinçage. Ne pas utiliser de détergent.

- Utiliser uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. Verser le détergent en pastille, poudre ou en liquide juste avant de démarrer un programme.
- Pour l'obtention de meilleurs résultats de lavage, il est recommandé d'utiliser un détergent à lave-vaisselle automatique frais. Conserver le récipient du détergent bien fermé dans un lieu sec et frais.



### Détergents pré-mesurés

Beaucoup de détergents sont vendus en format pré-mesuré (sachets de gel, pastilles ou sachets de poudre). Ces formats sont idéaux quelle que soit la dureté de l'eau et de saleté. Toujours placer les détergents pré-mesurés dans le compartiment principal et fermer le couvercle.

Il est prouvé que les détergents pour lave-vaisselle en pastilles ou en sachets réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel. Au fil de l'utilisation régulière de ces pastilles et sachets, la pellicule blanche commencera à diminuer ou à disparaître. L'utilisation d'un agent de rinçage peut aussi vous aider à minimiser la formation de cette pellicule blanche.

### Produits sous forme de poudre ou de gel

- La quantité de détergent à utiliser dépend des éléments suivants :

Degré de saleté de la vaisselle - les charges très sales nécessitent plus de détergent.

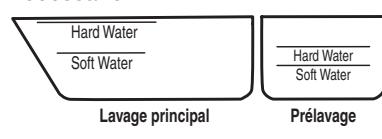
Dureté de l'eau - si l'on n'utilise pas assez de détergent avec une eau dure, la vaisselle ne sera pas parfaitement lavée. Si l'on utilise trop de détergent avec une eau douce, la solution attaquaera les articles en verre.

Eau douce à moyenne (0 à 6 grains par gallon U.S.) [eau venant d'adoucisseur d'eau typique et eau du service d'eau de la ville]

Eau moyenne à dure (7 à 12 grains par gallon U.S.) [eau de puits et du service d'eau de la ville]

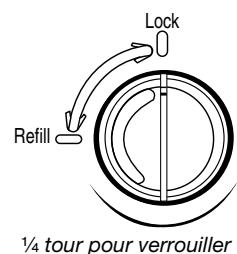
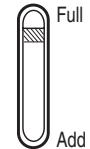
- Selon la dureté de l'eau, remplir la section de lavage principal du distributeur tel qu'illustré. Remplir la section de prélavage jusqu'au niveau indiqué, si nécessaire.

**REMARQUE :** Les quantités indiquées correspondent à l'emploi d'un détergent en poudre standard. Lors de l'utilisation d'un autre type de détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage.

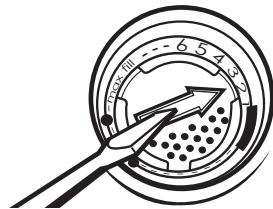


### Verser l'agent de rinçage

- Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage pour un séchage satisfaisant. Sans agent de rinçage, la vaisselle et l'intérieur du lave-vaisselle seront trop humides. L'option de séchage avec chaleur ne fonctionnera pas de manière optimale sans agent de rinçage.
- Un agent de rinçage empêche l'eau de former des gouttelettes qui peuvent laisser des taches ou des coulées en séchant. Ils améliorent également le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final.
- Un agent de rinçage aide à réduire l'excès d'humidité sur les paniers à vaisselle et à l'intérieur du lave-vaisselle.
- Contrôler l'indicateur d'agent de rinçage. Ajouter l'agent de rinçage lorsque l'indicateur arrive au niveau "Add" (ajouter).
- Pour ajouter de l'agent de rinçage, tourner le bouchon du distributeur sur "Refill" (remplir) et le soulever. Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que l'indicateur soit sur "Full" (plein). Remettre en place le bouchon du distributeur et le tourner jusqu'à ce qu'il soit sur "Lock" (verrouillage). S'assurer que le bouchon est bien verrouillé.



**REMARQUE :** Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine 2 donnera de bons résultats. Si l'eau du domicile est dure ou si l'on remarque la présence d'anneaux ou de taches, essayer un réglage plus élevé. Tourner l'ajusteur à flèche à l'intérieur du distributeur soit à la main, soit en insérant un tournevis à lame plate au centre de la flèche et en tournant.



## ÉTAPE 3

### Sélectionner un programme (les programmes varient selon les modèles)

Voir les tableaux "Descriptions des programmes et des options" dans la section qui suit.

Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. La durée normale d'un programme est d'environ 2 1/2 heures, mais ce temps peut varier en fonction des sélections effectuées.



### Sélectionner des options (les options varient selon le modèle)

Voir les tableaux "Descriptions des programmes et des options" dans la section qui suit.

On peut personnaliser les programmes en appuyant sur les options désirées. Si on change d'idée, appuyer de nouveau sur l'option pour l'annuler. Toutes les options ne sont pas disponibles sur tous les programmes. Si l'on sélectionne une option invalide pour un programme donné, les témoins clignotent.



## ÉTAPE 4

### Démarrer ou reprendre un programme

- Laisser couler l'eau du robinet le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Fermer le robinet.
- Sélectionner le programme de lavage et les options souhaitées OU appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour répéter le même programme et les mêmes options que le programme précédent. Appuyer une fois sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour afficher les sélections déjà utilisées; puis appuyer de nouveau sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour démarrer le programme.



**IMPORTANT :** Si l'on ouvre la porte (par exemple pour ajouter un plat, même pendant le fonctionnement de l'option Delay Hours [mise en marche différée de plusieurs heures]), il est nécessaire d'appuyer sur le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise).

- Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) est situé au-dessus de la porte : Bien fermer la porte dans un délai de 3 secondes après avoir appuyé sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Si la porte n'est pas fermée dans les 3 secondes qui suivent, le bouton de mise en marche DEL clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.

### Description des programmes et options



Ces renseignements couvrent plusieurs modèles différents. Votre lave-vaisselle peut ne pas comporter tous les programmes et options indiqués.

#### SÉLECTION DE PROGRAMMES

PROGRAMMES	NIVEAU DE SALETÉ	DURÉE DE LAVAGE* (MIN) SANS OPTIONS		CONSOMMATION D'EAU EN GALLONS (Litres)
		Normal **	Max	
 Programme le plus avancé et le plus polyvalent. Sensor Wash détecte la taille de la charge, la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme et garantir un nettoyage optimal en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire. Tout au long du programme, le lavage est régulièrement interrompu pour faire place à des périodes de détection et pour optimiser l'action de lavage.	<b>Léger à modéré</b>	110	150	4,2 (16,1)
	<b>Difficile/Adhérant aux surfaces après cuisson</b>	125	190	5,0 (19,1)
	<b>Élevé</b>	125	190	6,8 (25,8)
 Utiliser ce programme pour les casseroles, les poêles et la vaisselle ordinaire difficiles à nettoyer et très sales. Ce programme combine un lavage puissant, une durée de lavage plus longue et des températures de lavage plus élevées pour éliminer les saletés tenaces.	<b>Léger à modéré</b>	130	150	5,0 (19,1)
	<b>Élevé/Adhérant aux surfaces après cuisson</b>	140	205	6,8 (25,8)
 Utiliser ce programme pour des charges comportant des quantités normales de résidus alimentaires. L'étiquette de consommation d'énergie est basée sur ce programme.	<b>Léger à modéré</b>	110	150	4,0 (15,0)
	<b>Élevé</b>	125	190	6,8 (25,8)
 Utiliser ce programme pour les articles légèrement sales ou pour la porcelaine et le cristal.	<b>Léger à modéré</b>	105	145	4,2 (15,2)
	<b>Élevé/Adhérant aux surfaces après cuisson</b>	120	185	6,8 (25,8)
 Pour des résultats rapides, l'option 1 Hour Wash (lavage en 1 heure) nettoie la vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie. Sélectionner l'option Precision Dry™ ou Precision Dry+™ pour accélérer les temps de séchage (ajoute environ 27 à 35 minutes au programme de lavage en 1 heure).	<b>Tous les niveaux de saleté</b>	58	62	7,9 (30,0)
 Utiliser ce programme pour rincer la vaisselle, les verres et les couverts qui ne seront pas lavés immédiatement. Ne pas utiliser de détergent.	<b>Tous les niveaux de saleté</b>	17	20	2,4 (9,0)

Les durées de lavage dépendent de la température de l'eau, du degré de saleté, de la taille de la charge de vaisselle ainsi que des options sélectionnées.

\*Ajouter des options augmente la durée du programme. Voir la section d'information sur les options.

\*\*Durée de programme approximative obtenue avec de l'eau chaude à 120°F (49°C) fournie au lave-vaisselle. Si les durées sont plus longues, cela signifie que l'eau d'arrivée est moins chaude.

**SÉLECTION D'OPTIONS**

OPTIONS	PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	DURÉE SUPPLÉMENTAIRE DU PROGRAMME		CONSOMMATION SUPPLÉMENTAIRE D'EAU EN GALLONS (Litres)	
			NORMAL	MAX		
 Sound On/Off - 5 Sec	Augmente la température principale de lavage pour améliorer le nettoyage des charges comportant des résidus difficiles à nettoyer ayant adhéré pendant la cuisson.	<b>Heavy Wash (lavage intense)</b> <b>Normal Wash (lavage normal)</b>	Fait passer la température du lavage principal de 105°F (41°C) à 120°F (49°C).	<b>22</b>	<b>40</b>	<b>0 - 3,0 (0 - 11,2)</b>
	Assainit la vaisselle et la verrerie conformément à la norme 184 (NSF/ANSI) pour lave-vaisselle à usage domestique. Les lave-vaisselle à usage domestique certifiés ne sont pas destinés aux établissements alimentaires autorisés. À la fin du programme, le témoin Sani indique si l'option Sani Rinse (rinçage avec assainissement) a fonctionné correctement. Si le témoin ne s'active pas, le programme peut avoir été interrompu.	<b>Heavy Wash (lavage intense)</b> <b>Normal Wash (lavage normal)</b>	Fait passer la température du lavage principal de 105°F (41°C) à 130°F (54°C) et celle du rinçage final de 140°F (60°C) à 155°F (68°C).	<b>53</b>	<b>73</b>	<b>0 - 3,0 (0 - 11,2)</b>
	Pour plus de commodité, utiliser cette option pour nettoyer une petite quantité de vaisselle dans le panier supérieur pour aider à maintenir la cuisine constamment propre.	<b>Disponible pour tous les programmes</b>	Lavage légèrement plus rapide pour les petites charges	<b>-7</b>	<b>-30</b>	<b>0</b>
	Sèche la vaisselle à l'air chaud ventilé. Cette option, associée à un agent de rinçage, offrira la meilleure performance de séchage. Les articles en plastique sont moins susceptibles de se déformer si on les place dans le panier à vaisselle supérieur. Désactiver l'option Precision Dry+™ pour un séchage à l'air uniquement.	<b>Disponible pour tous les programmes, sauf Rinse Only (rinçage uniquement)</b>	Utilise l'élément de chauffage pour chauffer l'air, un système d'évacuation et un ventilateur pour expulser l'air humide hors du lave-vaisselle et accélérer les temps de séchage. L'option Precision Dry+ (séchage avec chaleur) est activée par défaut avec tous les programmes sauf 1 Hour Wash (lavage en 1 heure).	<b>44</b>	<b>51</b>	<b>0</b>

## SÉLECTION D'OPTIONS

OPTIONS	PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	DURÉE SUPPLÉMENTAIRE DU PROGRAMME		CONSOMMATION SUPPLÉMENTAIRE D'EAU EN GALLONS (Litres)	
			NORMAL	MAX		
	Sèche la vaisselle à l'air chaud. Cette option, associée à un agent de rinçage, offrira la meilleure performance de séchage. Les articles en plastique sont moins susceptibles de se déformer si on les place dans le panier à vaisselle supérieur. Désactiver Precision Dry™ pour un séchage à l'air uniquement.	Disponible pour tous les programmes, sauf Rinse Only (rinçage uniquement)	Active l'élément de chauffage à la fin du programme de lavage pour réduire les temps de séchage. L'option Precision Dry™ est activée par défaut avec tous les programmes sauf 1 Hour Wash (lavage en 1 heure).	52	52	0
	Diffère le fonctionnement du lave-vaisselle ou le fait démarrer pendant les heures creuses. Choisir un programme de lavage et des options. Appuyer sur 4 Hour Delay (mise en marche différée de 4 heures). Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Bien fermer la porte.  <b>REMARQUE :</b> Chaque fois que l'on ouvre la porte (pour ajouter un plat, par exemple), il est nécessaire d'appuyer de nouveau sur START/RESUME pour que le compte à rebours reprenne.	Disponible pour tous les programmes	Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 4 heures.	240	240	0
<b>Verrouillage des commandes</b>   ou  	Évite l'utilisation involontaire du lave-vaisselle ou des changements de programme et d'option durant un programme. Pour activer le verrouillage, appuyer sur CONTROL LOCK (verrouillage des commandes) ou sur 4 HOUR DELAY (mise en marche différée de 4 heures) (selon le modèle) pendant 3 secondes. Le témoin Control Lock s'allume durant un court instant pour indiquer que l'option est activée, et tous les boutons sont désactivés. Lorsqu'on appuie sur un bouton alors que les commandes du lave-vaisselle sont verrouillées, l'indicateur lumineux clignote 3 fois. Il reste possible d'ouvrir/de fermer la porte du lave-vaisselle lorsque les commandes sont verrouillées.  Pour désactiver le verrouillage, appuyer sur CONTROL LOCK (verrouillage des commandes) ou sur 4 HOUR DELAY (mise en marche différée de 4 heures) (selon le modèle) pendant 3 secondes. L'indicateur lumineux s'éteint.  <b>REMARQUE :</b> Si le verrouillage des commandes s'effectue en appuyant sans relâcher sur 4 Hour Delay sur votre modèle, la DEL de verrouillage des commandes s'illumine ou non pour indiquer que le verrouillage des commandes est activé ou désactivé.					

## STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

COMMANDÉ	FONCTION	COMMENTAIRES
 Repeat Last Cycle	Pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage	Si l'on ouvre la porte durant un programme ou si une panne de courant se produit, le témoin lumineux START/RESUME (mise en marche/reprise) clignote. Le programme ne reprend pas tant que la porte n'est pas fermée et que l'on n'a pas appuyé sur START/RESUME (mise en marche/reprise).  <b>REMARQUE :</b> Si le bouton START/RESUME (mise en marche/reprise) se trouve sur le dessus de la porte, bien fermer la porte dans les 3 secondes qui suivent l'appui sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise). Si la porte n'est pas fermée dans les 3 secondes qui suivent, le bouton de mise en marche DEL clignote, un signal sonore retentit et le programme ne démarre pas.

## STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

COMMANDÉ	FONCTION	COMMENTAIRES
	Pour revenir à tout programme/option initial au cours de la sélection.	Appuyer sur CANCEL/DRAIN (annulation/vidange) pour revenir à toute sélection de commande initiale.
	Pour annuler un programme de lavage après son démarrage.	Voir les sections "Annuler un programme après le démarrage du lave-vaisselle" et "Modifier un programme après le démarrage du lave-vaisselle".
 Sound On/Off - 3 Sec	Pour activer ou désactiver les signaux sonores.	Appuyer sans relâcher sur le bouton Super Scrub (récurage intense) pendant 3 secondes pour activer ou désactiver les signaux sonores. Seuls les signaux sonores de confirmation d'activation de boutons sont activables/désactivables. Les signaux sonores importants, tels ceux indiquant l'interruption d'un programme, ne sont pas désactivables.

## Section commentaires sur l'utilisation du lave-vaisselle

### STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

COMMANDÉ	FONCTION	COMMENTAIRES
 Washing Drying Clean Sanitized	Les indicateurs lumineux de l'état d'avancement du programme illustrent la progression du programme du lave-vaisselle. Ils sont situés à l'avant du lave-vaisselle sur les modèles disposant des commandes à l'avant, et sur le dessus de la porte pour les modèles dont les commandes sont dissimulées.	L'indicateur Clean (propre) s'allume lorsqu'un programme est terminé. Lorsque l'on sélectionne l'option Sani-Rinse (rinçage avec assainissement) l'indicateur Sanitized (assainissement) s'allume dès que le programme est terminé. Si le lave-vaisselle n'a pas bien assaini la vaisselle, le témoin clignote à la fin du programme. Ceci peut se produire si le programme a été interrompu ou si l'eau n'a pas pu être suffisamment chauffée pour atteindre la température requise. Le voyant Clean and Sanitized (propre et assaini) s'éteint lorsque l'on ouvre et ferme la porte ou que l'on appuie sur CANCEL (annulation).
 A	L'indicateur lumineux avant ou l'indicateur seul (A) indique l'état d'avancement du programme du lave-vaisselle selon un code de couleurs (sur les modèles à commandes dissimulées uniquement).	Lumière bleue: Lavage ou rinçage. Lumière rouge: Séchage. Lumière verte : Terminé. Si le témoin lumineux avant Clean (propre) clignote, voir la section "Dépannage".

### Annulation d'un programme

1. Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir complètement la porte.
2. Appuyer une fois sur le bouton CANCEL/DRAIN (annulation/vidange). Le témoin lumineux Cancel/Drain (annulation/vidange) s'allume.
3. Fermer la porte et le lave-vaisselle entame un programme de vidange (s'il reste de l'eau au fond du lave-vaisselle). Laisser le lave-vaisselle évacuer l'eau complètement. Le témoin Cancel/Drain (annulation/vidange) s'éteint après 2 minutes.

### Modification d'un programme après la mise en marche du lave-vaisselle

1. On peut interrompre un programme et redémarrer le lave-vaisselle depuis le début en suivant la procédure suivante.
2. Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir la porte.
3. Vérifier que le couvercle du distributeur de détergent est bien fermé. Si le couvercle est ouvert, remplir à nouveau le distributeur de détergent avant de redémarrer un nouveau programme.

4. Appuyer deux fois sur CANCEL/DRAIN (annulation/vidange) pour réinitialiser le module de commande.
5. Choisir un nouveau programme et les options.
6. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise).

### Ajout d'un plat après la mise en marche du lave-vaisselle

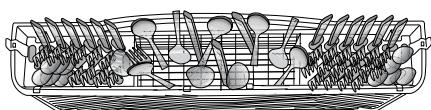
1. Vérifier que le témoin lumineux Add a Dish (ajouter un plat) est bien allumé. (Disponible sur certains modèles. Sinon, passer à l'étape 2).
2. Ouvrir légèrement la porte pour arrêter le programme. Attendre que l'action d'aspersion s'arrête avant d'ouvrir la porte.
3. Vérifier que le couvercle du distributeur de détergent est toujours fermé. S'il est ouvert, cela signifie que le programme de lavage a déjà commencé et il n'est pas conseillé d'ajouter un plat.
4. Si l'on n'a pas encore utilisé de détergent (couvercle du distributeur de détergent fermé), on peut ajouter un plat.
5. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise).

## Caractéristiques du lave-vaisselle

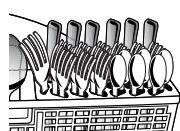
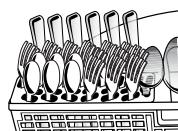
Votre lave-vaisselle Jenn-Air peut comporter toutes les caractéristiques ou seulement certaines d'entre elles.

### Panier à couverts

Utiliser les fentes des couvercles pour séparer les articles et obtenir une qualité de lavage optimale. Des fentes spéciales (petits trous ronds) ont été prévues pour les baguettes. Varier les types de couverts pour les maintenir séparés. Pour de meilleurs résultats de lavage, charger les couteaux vers le bas, les fourchettes vers le haut et alterner la position des cuillères.

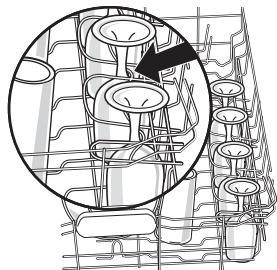
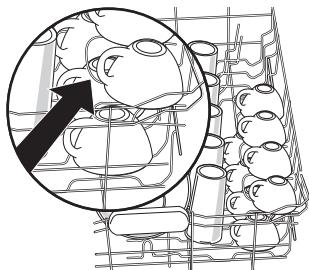


**REMARQUE :** Si vos couverts ne conviennent pas aux fentes prévues, soulever les couvercles et les placer dans le panier orientés vers le bas.



### Dispositif de retenue des tasses et des verres à pied (sur certains modèles)

Rabattre la tablette d'appoint du côté gauche ou droit du panier intermédiaire pour y placer des tasses, verres à pied ou articles longs supplémentaires tels que les ustensiles et les spatules.



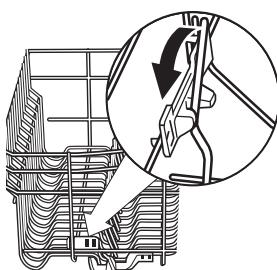
**REMARQUE :** Retirer le(s) panier(s) pour ustensiles de cuisson lors du lavage de grands verres à pied ou d'autres grands articles dans le panier supérieur.

### Tiges flexibles

La rangée de tiges de chaque côté du panier supérieur peut être réglée pour faire de la place pour divers articles de vaisselle.

#### Pour ajuster les tiges pliables:

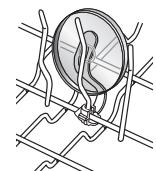
1. Saisir la pointe de la tige qui se trouve dans le support de la tige.
2. Pousser doucement la tige à l'extérieur du support de la tige.
3. Rabattre les tiges vers le centre du panier.



**REMARQUE :** Le panier inférieur doit également comporter 1 ou 2 rangées de tiges flexibles situées à l'arrière du panier. Pour les ajuster, suivre les mêmes instructions.

### Attaches pour articles légers

Les attaches maintiennent en place les articles légers en plastique tels que les tasses, couvercles ou bols pendant le lavage.



#### Pour déplacer une attache :

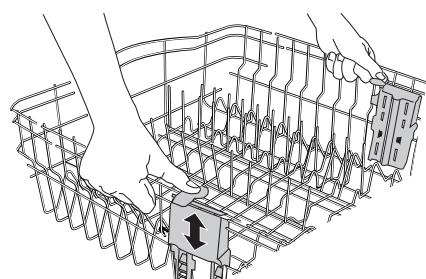
1. Tirer l'attache vers le haut pour la séparer de la tige.
2. Réinstaller l'attache sur une autre tige.

### Panier supérieur de luxe réglable à 2 positions

Une fois le panier pour ustensiles de cuisson retiré, il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour pouvoir charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Les régulateurs sont situés de chaque côté du panier supérieur. Chaque réglage comporte 2 positions préréglées.

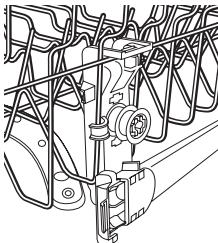
Pour soulever le panier, appuyer sur les deux régulateurs du panier et soulever le panier jusqu'à ce qu'il soit en position haute et d'aplomb.

Pour abaisser le panier, appuyer sur les deux régulateurs du panier et glisser le panier à sa position d'aplomb la plus basse.



### Panier supérieur manuel réglable à 2 positions

Il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour pouvoir charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Les régulateurs sont situés de chaque côté du panier supérieur. Élever le panier supérieur pour pouvoir charger des articles d'une hauteur maximale de 9" (22 cm) dans le panier supérieur et de 13" (33 cm) dans le panier inférieur, ou abaisser le panier supérieur pour pouvoir charger des articles d'une hauteur maximale de 11" (28 cm) dans les paniers supérieur et inférieur.



**IMPORTANT :** Retirer la vaisselle avant de retirer le panier supérieur du lave-vaisselle.

Pour élever le panier, le retirer et faire glisser les roulettes inférieures dans les rails comme indiqué à la section "Panier supérieur amovible."

Pour abaisser le panier, le retirer et faire glisser les roulettes supérieures dans les rails comme indiqué à la section "Panier supérieur amovible."

### Panier supérieur amovible (pour glissières Roller Glide)

Le panier supérieur amovible permet de laver des articles plus grands tels que casseroles, rôtissoires et tôles à biscuits, dans le panier inférieur.

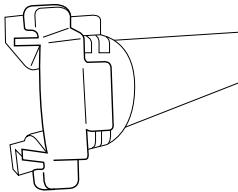
**IMPORTANT :** Retirer la vaisselle avant de retirer le panier supérieur du lave-vaisselle.

#### Pour enlever le panier :

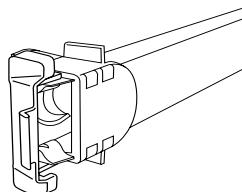
Pour accéder aux butées de glissières, tirer le panier supérieur vers l'avant pour l'extraire à mi-distance de la cuve.

Pour ouvrir, rabattre la butée de glissière vers l'extérieur de la cuve.

Après avoir ouvert les deux butées de glissières, tirer la glissière supérieure hors des rails.



Butée de glissière fermée



Butée de glissière ouverte

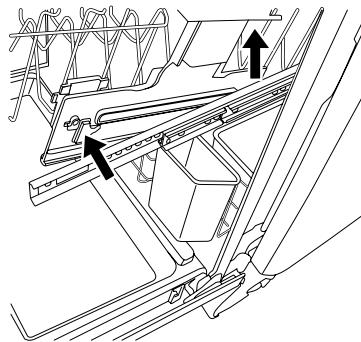
### Panier supérieur amovible (pour glissières Ultra Glide rails)

Le panier supérieur amovible permet de laver des articles plus grands tels que casseroles, rôtissoires et tôles à biscuits, dans le panier inférieur.

**IMPORTANT :** Retirer la vaisselle avant de retirer le panier supérieur du lave-vaisselle.

#### Pour enlever le panier:

Pour accéder aux butées de glissières amovibles, tirer le panier supérieur vers l'avant pour l'extraire à mi-distance de la cuve.



D'un côté, appuyer sur l'onglet de la glissière et tirer l'avant du panier hors des glissières. Répéter ensuite cette étape de l'autre côté pour retirer complètement l'avant du panier.

Retirer alors l'arrière du panier en le soulevant légèrement vers le haut puis vers l'avant.

#### Pour réinstaller le panier :

Tirer les glissières vers l'avant pour les extraire à mi-distance de la cuve.

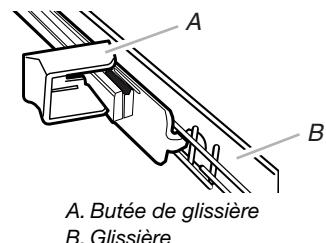
Les côtés des paniers comportent des onglets de fixation arrondis. Aligner les onglets de fixation de l'arrière du panier avec l'ouverture de la glissière. Pousser vers le bas pour enclencher.

Extraire complètement les glissières et aligner les onglets de fixation de l'avant du panier avec l'ouverture de la glissière.

Pousser vers le bas pour enclencher. Un bruit indique que l'avant du panier est correctement en place de chaque côté.

### Panier pour ustensiles de cuisson amovible (panier du niveau 3)

Le panier pour ustensiles de cuisson (niveau 3) permet de nettoyer des articles plus grands dans le panier supérieur ou de retirer à la fois le panier pour ustensiles de cuisson et le panier supérieur pour nettoyer des articles de grande taille dans le panier inférieur. Voir la section "Panier pour ustensiles de cuisson amovible".



A. Butée de glissière

B. Glissière

#### Pour enlever le panier pour ustensiles de cuisson:

1. Pour accéder aux butées d'arrêt, tirer le panier vers l'avant jusqu'à l'arrêt et jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
2. Pour ouvrir les butées d'arrêt, relever la butée d'arrêt vers l'extérieur de la glissière.
3. Après ouverture des deux butées d'arrêt, faire glisser les roues avant vers le haut pour les sortir de la fente dans la glissière. Continuer à tirer le panier vers l'avant et faire glisser les roues arrière vers le haut pour les sortir de la glissière.
4. Fermer les butées d'arrêt.
5. Faire glisser les butées de panier pour les réinstaller dans le lave-vaisselle.

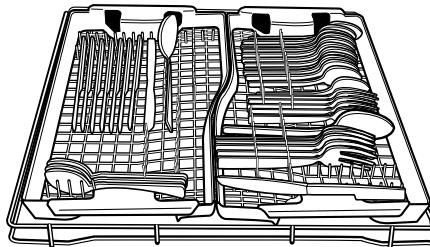
#### Pour réinstaller le panier :

1. Tirer doucement les butées du panier vers l'avant dans le lave-vaisselle jusqu'à l'arrêt et jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.
2. Pour ouvrir les butées d'arrêt, relever la butée d'arrêt vers l'extérieur de la glissière.
3. Placer les roulettes arrière du panier de chaque côté du panier dans la fente de la glissière et faire rouler le panier pour le réinstaller dans les glissières.
4. Insérer les roulettes avant du panier de chaque côté du panier dans les fentes du panier.
5. Fermer les butées de glissière des deux côtés du panier et repousser le panier dans le lave-vaisselle.

### Panier pour ustensiles de cuisson (panier du niveau 3)

Le panier pour ustensiles de cuisson est conçu avec 2 paniers amovibles pour contenir les couverts, couteaux et ustensiles de cuisson supplémentaires.

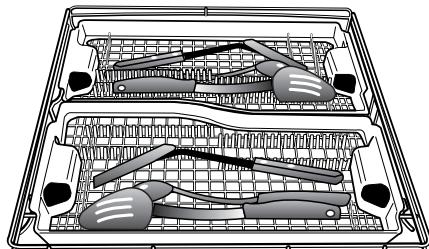
Installer les paniers en position élevée en cas de couverts supplémentaires à laver.



Position élevée

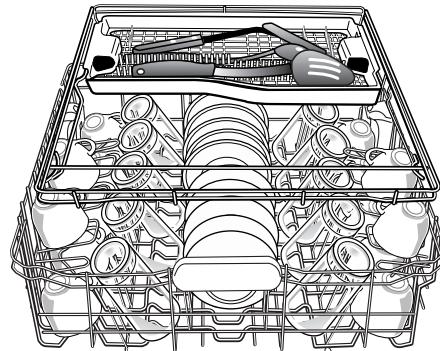
Installer les paniers en position basse en cas de couverts, couteaux ou ustensiles supplémentaires nécessitant plus d'espace pour le lavage.

**IMPORTANT :** Lors de l'utilisation des paniers pour ustensiles de cuisson en position basse, le panier supérieur doit lui aussi être placé dans la position la plus basse.



Position basse

Lorsqu'on utilise les tablettes pour tasses ou d'autres articles de grande taille dans le panier supérieur, retirer le panier avant en position basse pour plus d'espace.



## Système de filtration

Ce lave-vaisselle est équipé de la toute dernière technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration minimise le niveau sonore et optimise la consommation d'eau et d'énergie tout en offrant une performance de nettoyage supérieure. Le filtre doit être entretenu tout au long de la durée de vie du lave-vaisselle pour pouvoir continuer à fonctionner au mieux de sa performance.

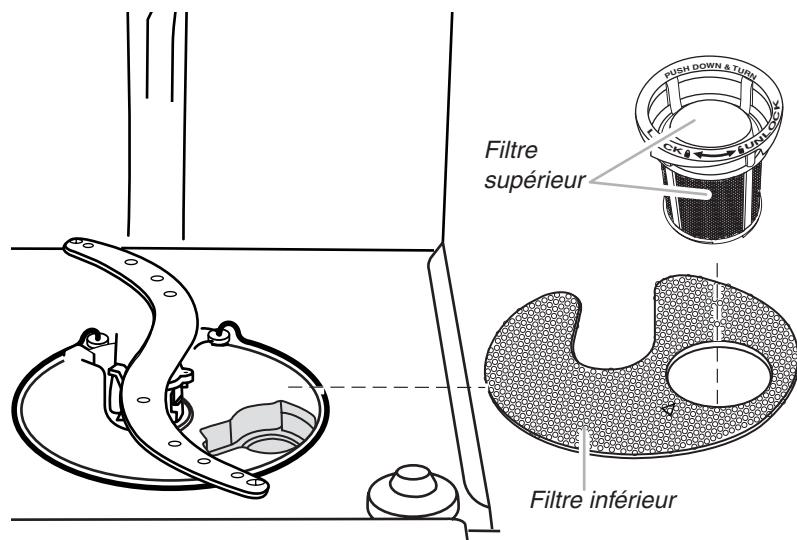
Le système de triple filtre comporte 2 parties, un filtre supérieur et un filtre inférieur.

- Le filtre supérieur permet de tenir des articles surdimensionnés ou des objets étrangers ainsi que les particules très fines à l'écart de la pompe.
- Le filtre inférieur empêche les aliments de se redéposer sur la vaisselle.

Les filtres devront peut-être être nettoyés lorsque :

- On remarque des objets ou saletés sur le filtre supérieur.
- La performance de nettoyage se dégrade (c.-à-d. présence de saletés sur les plats).
- Les plats sont rugueux au toucher.

Il est très facile de retirer et d'entretenir les filtres. Le tableau ci-dessous indique la fréquence de nettoyage recommandée.



### INTERVALLES DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS POUR LE NETTOYAGE DU FILTRE.

Nombre de charges par semaine	Si vous vous contentez de gratter les plats avant le chargement*	Si vous grattez et rincez les plats avant le chargement	Si vous lavez la vaisselle avant le chargement
8-12	Tous les deux mois	Tous les quatre mois	Une fois par an
4-7	Tous les quatre mois	Une fois par an	Une fois par an
1-3	Deux fois par an	Une fois par an	Une fois par an

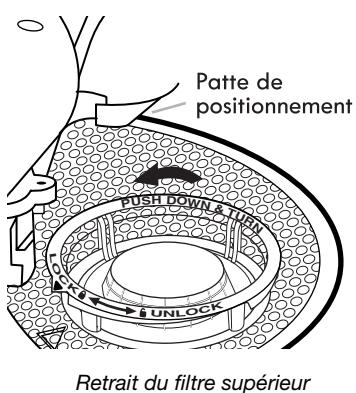
\*Conseil du fabricant : Ceci permet d'économiser l'eau et l'énergie utilisées pour la préparation des plats. Cela vous épargne également du temps et des efforts.

## Eau très dure

Si l'eau du domicile est très dure (au-delà de 15 grains), nettoyer le filtre au moins une fois par mois. L'accumulation de résidus blancs dans le lave-vaisselle est le signe d'une eau dure. Pour des conseils sur l'élimination des taches, voir la section "Dépannage".

## Instructions de retrait du filtre

1. Tourner le filtre supérieur d'un quart de tour dans le sens antihoraire et le soulever.
2. Saisir le filtre inférieur situé dans l'ouverture circulaire, le soulever légèrement et le tirer vers l'avant pour le retirer.
3. Nettoyer les filtres tel qu'indiqué.

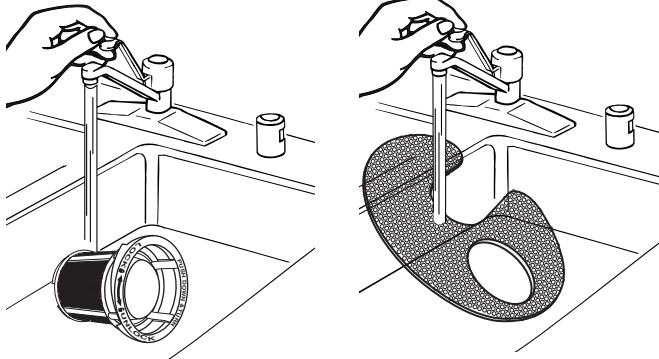


Retrait du filtre supérieur

## Instructions de nettoyage

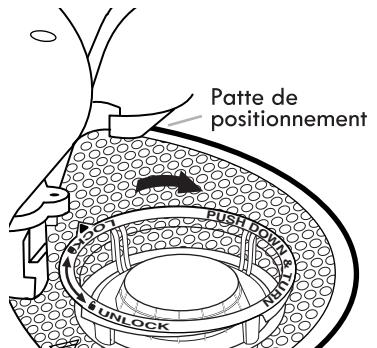
**IMPORTANT :** Ne pas utiliser de brosse métallique, de tampon à récurer, etc. car ils peuvent endommager les filtres.

Rincer le filtre sous l'eau courante jusqu'à ce que la plupart des saletés soient éliminées. Si l'on remarque la présence de saletés difficiles à retirer ou de dépôts de calcaire causés par l'eau dure, l'emploi d'une brosse douce sera peut-être nécessaire.



## Instructions de réinstallation du filtre

1. En s'aidant des illustrations précédentes, placer le filtre inférieur sous les onglets de positionnement situés au fond du lave-vaisselle de sorte que le filtre supérieur soit aligné avec l'ouverture circulaire du fond de la cuve.



Réinstallation du filtre supérieur

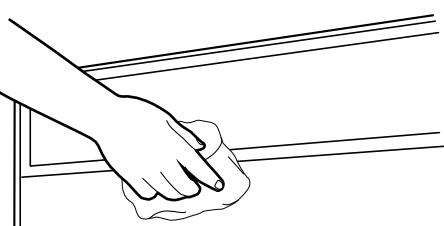
2. Insérer le filtre supérieur dans l'ouverture circulaire du filtre inférieur.
3. Faire pivoter lentement le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement. Continuer à faire pivoter le filtre jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Si le filtre n'est pas complètement installé (continue de tourner librement), continuer à tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement et s'emboîte.

**REMARQUE :** Du moment que le filtre est bien emboîté, il n'est pas nécessaire que la flèche du filtre supérieur soit alignée avec celle du filtre inférieur.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas le faire fonctionner sans que les filtres ne soient correctement installés. S'assurer que le filtre inférieur est bien en place et que le filtre supérieur est bien emboîté. Si le filtre supérieur ne tourne pas librement, cela signifie qu'il n'est pas bien emboîté.

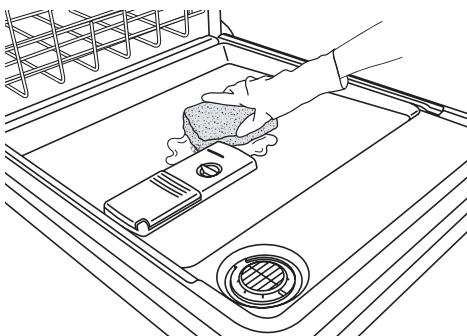
### Nettoyage

#### Nettoyage de l'extérieur



Dans la plupart des cas, il suffit d'utiliser un linge doux, humide ou une éponge et un détergent doux pour nettoyer les surfaces extérieures du lave-vaisselle et préserver son aspect de produit neuf. Si l'extérieur de votre lave-vaisselle est en acier inoxydable, un nettoyant pour acier inoxydable est recommandé.

#### Nettoyage de l'intérieur



Les composés minéraux présents dans l'eau dure peuvent provoquer l'accumulation d'un film blanchâtre sur les surfaces intérieures, particulièrement juste au-dessous de la porte.

Ne pas nettoyer les surfaces internes du lave-vaisselle avant qu'elles aient refroidi. Vous voudrez peut-être porter des gants en caoutchouc. Ne pas utiliser un produit de nettoyage autre que le détergent pour lave-vaisselle car cela pourrait provoquer un excès de mousse.

##### Nettoyage des surfaces internes

Faire une pâte avec un détergent pour lave-vaisselle en poudre sur une éponge humide et nettoyer.

##### OU

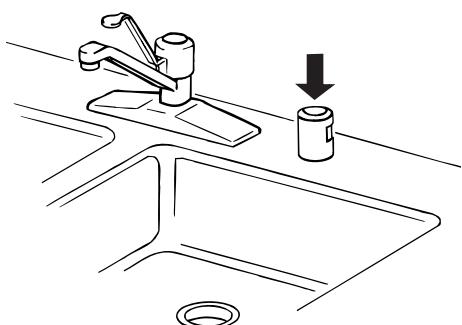
Utiliser un détergent liquide pour lave-vaisselle automatique, et nettoyer avec une éponge humide.

##### OU

Voir la méthode de rinçage au vinaigre dans la section "Taches et films sur la vaisselle" à la section "Dépannage."

**REMARQUE :** Effectuer un programme de lavage normal avec détergent pour lave-vaisselle après avoir nettoyé l'intérieur.

### Dispositif de brise-siphon



Certains codes de plomberie provinciaux ou locaux exigent l'installation d'un dispositif de brise-siphon entre un lave-vaisselle encastré et le système de vidange du domicile. Inspecter le dispositif de brise-siphon lorsque votre lave-vaisselle ne se vidange pas bien.

Le dispositif de brise-siphon se trouve généralement sur le dessus de l'évier ou du comptoir près du lave-vaisselle.

**REMARQUE :** Le dispositif de brise-siphon est un article de plomberie externe qui ne fait pas partie de votre lave-vaisselle. La garantie fournie avec le lave-vaisselle ne couvre pas les coûts de réparation directement associés au nettoyage ou à la réparation d'un dispositif de brise-siphon externe.

#### Nettoyage du dispositif de brise-siphon

Nettoyer le dispositif de brise-siphon périodiquement pour assurer une vidange adéquate du lave-vaisselle. Pour la plupart des brise-siphons, il faut soulever le couvercle chromé. Dévisser le couvercle en plastique. Vérifier ensuite qu'il n'y a pas accumulation de saletés. Nettoyer au besoin.

## Procédure d'entretien du lave-vaisselle

Afin d'éviter toute mauvaise odeur ou formation de résidus responsables de mauvaises odeurs dans le lave-vaisselle, utiliser le nettoyant pour lave-vaisselle et broyeur à déchets affresh® (recommandé) une fois par mois comme traitement d'entretien régulier. Le nettoyant pour lave-vaisselle et broyeur à déchets Affresh® est efficace avec la plupart des marques de lave-vaisselle.

### IMPORTANT :

- Lire entièrement les présentes instructions ainsi que les instructions de l'emballage du produit affresh® avant de débuter la procédure de nettoyage.
- Utiliser du papier d'emballage ou des gants lorsqu'on manie la pastille.

1. Retirer toute la vaisselle du lave-vaisselle. Ouvrir le lave-vaisselle et placer 1 pastille de nettoyant pour lave-vaisselle et broyeur à déchets affresh® dans le tiroir du compartiment principal et fermer le tiroir. Placer une autre pastille dans le tiroir de pré lavage ou placer simplement 1 pastille au fond du lave-vaisselle. Fermer la porte du lave-vaisselle. Faire fonctionner le lave-vaisselle au programme le plus puissant - grattage intense, eau chaude, etc.
2. Placer 1 pastille de nettoyant pour lave-vaisselle et broyeur à déchets affresh® dans le broyeur à déchets. Ouvrir l'eau chaude à un faible débit. Faire fonctionner le broyeur à déchets et laisser couler l'eau pendant 15 secondes. Arrêter le broyeur à déchets et fermer le robinet d'eau. Ne pas rincer le broyeur à déchets entièrement avec de l'eau. L'eau du lave-vaisselle nettoiera le broyeur à déchets. Si votre appareil ne comporte pas de broyeur à déchets, omettre cette étape.

## Remisage

### Remisage pour l'été

Si le lave-vaisselle n'est pas utilisé pendant l'été, couper l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.

### Remisage pour l'hiver

Éviter que le lave-vaisselle et l'habitation ne subissent de dommages causés par l'eau, et plus précisément par le gel des canalisations. Si le lave-vaisselle est laissé dans une résidence saisonnière ou risque d'être exposé à des températures proches du degré de congélation, faire hivérer le lave-vaisselle par un technicien de service agréé.

## Dépannage

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet et la FAQ (foire aux questions) pour éviter le coût d'un appel de service.

Aux É.-U., [www.jennair.com](http://www.jennair.com) Au Canada, [www.jennair.ca](http://www.jennair.ca)

PROBLÈME	SOLUTION
LE LAVE-VAISSELLE NE FONCTIONNE PAS	<p><b>REMARQUE :</b> Il est normal que le lave-vaisselle fasse des pauses répétées au cours d'un programme.</p> <p>Si le témoin lumineux Start/Resume (mise en marche/reprise) clignote, fermer la porte et appuyer sur START/RESUME.</p> <p>Vérifier que la porte est fermée et verrouillée.</p> <p>Vérifier que le fonctionnement du système de lavage à l'arrière du lave-vaisselle n'est pas entravé par de grandes casseroles. Ajuster le chargement si nécessaire pour que la porte puisse se fermer et se verrouiller.</p> <p>Vérifier qu'un programme a été sélectionné. (Voir la section "Descriptions des programmes et options").</p> <p>Vérifier que le lave-vaisselle est branché. Un disjoncteur ou un fusible peut s'être déclenché.</p> <p>Si des témoins lumineux autres que le témoin Start/Resume clignotent et que l'appareil ne fonctionne pas, faire un appel de service.</p>
IL RESTE DU DÉTERGENT DANS LE DISTRIBUTEUR OU LA PASTILLE EST RESTÉE AU FOND DE LA CUVE	<p>Vérifier que des articles comme les plaques à biscuits, les planches à découper ou les grands récipients, etc. n'empêchent pas le distributeur de détergent de s'ouvrir correctement.</p> <p>Vérifier que le détergent est frais et ne contient pas de grumeaux.</p> <p>Vérifier que le programme est terminé (le témoin Clean est allumé). Si le programme n'est pas terminé, il faudra le faire reprendre en fermant la porte et en appuyant sur START/RESUME (mise en marche/reprise).</p>
LE PROGRAMME DURE TROP LONGTEMPS	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pour utiliser moins d'eau et réduire la consommation d'énergie, il existe des programmes qui fonctionnent en général jusqu'à 3 heures.</li><li>■ Un réglage du chauffe-eau à 120°F (49°C) est idéal, le lave-vaisselle retardera le programme plus longtemps alors qu'il chauffera l'eau plus fraîche.</li><li>■ Certaines options prolongeront le programme. (Voir la section "Descriptions des programmes et options"). L'option Precision Dry™ ou Precision Dry+™ ajoute 1/2 heure.</li></ul> <p>Essayer le programme 1 Hour Wash (lavage en 1 heure).</p> <p>Faire couler l'eau chaude au niveau d'un robinet proche du lave-vaisselle avant de démarrer le programme.</p>

PROBLÈME	SOLUTION
<b>LE LAVE-VAISSELLE NE SÈCHE PAS</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Le plastique et les articles à surface anti-adhésive sont difficiles à sécher car leur surface est poreuse et a tendance à accumuler les gouttelettes d'eau. Un séchage au torchon peut être nécessaire.</p> <p>L'utilisation d'un agent de rinçage avec l'option Precision Dry™ ou Precision Dry+™ est nécessaire pour un séchage correct.</p> <p>Un bon chargement des articles peut affecter le séchage. (Voir les instructions spécifiques de chargement dans ce guide.)</p> <p>Les verres et les tasses à fond concave retiennent l'eau. Cette eau peut éclabousser d'autres articles lors du déchargement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Décharger le panier inférieur en premier.</li> <li>■ Placer ces articles sur le côté le plus incliné du panier pour obtenir de meilleurs résultats.</li> </ul>
<b>PAS DE REMPLISSAGE</b>	<p>Vérifier que le robinet d'alimentation en eau du lave-vaisselle est ouvert.</p> <p>Vérifier l'absence d'obstruction du flotteur. (Voir "Pièces et caractéristiques").</p> <p>Vérifier l'absence de mousse dans le lave-vaisselle. En cas de présence de mousse, le lave-vaisselle peut ne pas fonctionner correctement ou ne pas se remplir d'eau. (Voir "LUMIÈRES CLIGNOTANTES" dans "Dépannage").</p>
<b>IL RESTE DE L'EAU DANS LA CUVE/PAS DE VIDANGE</b>	<p>Vérifier que le programme est terminé (le témoin Clean (propre) est allumé). Si le programme n'est pas terminé, il faut le faire reprendre en fermant la porte et en appuyant sur START/RESUME (mise en marche/reprise).</p> <p>Si le lave-vaisselle est relié à un broyeur de déchets, vérifier que le bouchon d'obturation a été retiré de l'orifice du broyeur.</p> <p>Vérifier l'absence de déformation sur le tuyau de vidange.</p> <p>Vérifier l'absence d'obstructions par des aliments dans le système d'évacuation ou le broyeur.</p> <p>Vérifier le fusible ou le disjoncteur du domicile.</p>
<b>EAU DURE (RÉSIDU BLANC SUR L'INTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE OU SUR LA VERRERIE)</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Des dépôts minéraux d'une eau très dure peuvent endommager le lave-vaisselle et rendre un bon nettoyage difficile. Un adoucisseur d'eau est vivement recommandé si la dureté est de 15 grains ou plus. En l'absence d'un adoucisseur d'eau, les étapes suivantes peuvent aider :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un produit de nettoyage commercial conçu pour les lave-vaisselle une fois par mois.</li> <li>Nettoyer le filtres supérieur et inférieur au moins une fois par mois. (Voir les Instructions de nettoyage dans la section "Système de filtration".)</li> <li>Toujours utiliser un agent de rinçage.</li> <li>Toujours utiliser un détergent frais de grande qualité.</li> <li>Utiliser un stimulant de détergent/adoucisseur d'eau conçu pour les lave-vaisselle.</li> </ul>
<b>ODEURS</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Si le lave-vaisselle n'est pas utilisé tous les jours, on peut exécuter un programme de rinçage avec une charge partielle chaque jour jusqu'à ce que l'on ait une charge complète à laver. On peut aussi utiliser l'option Top Rack Only (panier supérieur uniquement) (sur certains modèles) pour des charges partielles.</p> <p>Effectuer un rinçage au vinaigre du lave-vaisselle en mettant 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc dans un verre à mesurer placé debout dans le panier inférieur. Exécuter un programme normal après avoir désactivé l'option Precision Dry™/Precision Dry+™. Ne pas utiliser de détergent.</p> <p>Le lave-vaisselle peut ne pas se vidanger correctement; voir "IL RESTE DE L'EAU DANS LA CUVE/PAS DE VIDANGE" à la section "Dépannage".</p>
<b>BRUYANT</b>	<p><b>REMARMQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Des bruits de pompage peuvent se produire régulièrement pendant le programme alors que le lave-vaisselle se vidange.</li> <li>■ On peut entendre régulièrement un sifflement du robinet d'eau; ceci est normal.</li> <li>■ On peut entendre un bruit d'enclenchement lorsque le distributeur de détergent s'ouvre pendant le programme et lorsque la porte est ouverte à la fin du programme; ceci est normal.</li> <li>■ Une installation incorrecte affectera les niveaux de bruit.</li> </ul> <p>Vérifier que les filtres sont bien installés.</p> <p>On peut entendre un bruit sourd si des articles dépassent des paniers et touchent les pales de lavage. Réajuster la vaisselle et reprendre le programme.</p>
<b>IL RESTE DES SALETÉS ALIMENTAIRES SUR LA VAISSELLE</b>	<p>Vérifier que le lave-vaisselle est correctement chargé. Un chargement incorrect peut considérablement réduire la performance de lavage (voir "Utilisation du lave-vaisselle").</p> <p>Inspecter le filtre pour s'assurer qu'il est bien installé. Nettoyer au besoin. (Voir les Instructions de nettoyage dans la section "Système de filtration" pour plus de détails.)</p> <p>Sélectionner le programme et les options appropriés au type de saletés. Les programmes Sensor Wash (lavage avec détection) ou Heavy Wash (lavage intense) peuvent être utilisés pour les charges plus difficiles à nettoyer.</p> <p>Vérifier que la température d'eau entrante est d'eau au moins 120°F (49°C).</p> <p>Utiliser la bonne quantité de détergent frais. Un supplément de détergent est nécessaire pour les charges très sales et en présence d'une eau dure.</p> <p>Éliminer les aliments sur la vaisselle en la grattant avant de la charger (ne pas pré-rincer).</p>

PROBLÈME	SOLUTION
<b>VAISSELLE SALE/ACCUMULATION DE MOUSSE DANS LE LAVE-VAISSELLE/PROGRAMME NON TERMINE</b>	<p>Si le système de détection du lave-vaisselle détecte la présence de mousse, il est possible que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement ou ne se remplisse pas d'eau.</p> <p>La mousse peut provenir de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'emploi du mauvais type de détergent comme un produit à vaisselle pour nettoyage manuel, un produit de lessive ou un savon pour les mains.</li> <li>■ Le fait de ne pas avoir réinstallé le couvercle du distributeur d'agent de rinçage après l'avoir rempli d'agent de rinçage (qu'il s'agisse d'un premier remplissage ou de remplissages subséquents).</li> <li>■ L'utilisation d'une quantité excessive de détergent pour lave-vaisselle.</li> </ul> <p>Faire un appel de service.</p> <p>Si aucune quantité d'eau n'est entrée dans la machine à aucun moment pendant un programme de lavage avec chauffage, le programme s'arrête et la DEL Clean (propre) ne s'illumine pas. Voir "Pas de remplissage" dans la section Dépannage".</p>
<b>PAS D'ASSAINISSEMENT</b>	<p>Si le témoin lumineux d'assainissement clignote, la charge n'est PAS assainie. Le programme a été interrompu lors du rinçage final ou le réglage du dispositif de chauffage de l'eau est trop bas. Régler le dispositif de chauffage de l'eau à 120 °F (49 °C).</p>
<b>VAISSELLE ENDOMMAGÉE</b>	<p>Un chargement incorrect peut écailler ou endommager la vaisselle. (Voir les instructions spécifiques de chargement dans ce guide.)</p>
<b>TÉMOINS LUMINEUX CLIGNOTANTS</b>	<p>Si le programme est suspendu ou s'il est interrompu par l'ouverture de la porte, la DEL clignote. Dans ce cas, la DEL du bouton Start/Resume (mise en marche/reprise), les DEL de l'indicateur de l'état d'avancement du programme et le compte à rebours à barre verticale clignotent en même temps pour indiquer que l'attention de l'utilisateur est requise. Voir Mettre en marche ou redémarrer un programme dans la section "Utilisation du lave-vaisselle".</p> <p>Les DEL peuvent également se mettre à clignoter si certaines erreurs sont détectées. Dans ce cas, la DEL Clean/Complete (propre/terminé) clignote 4 fois de suite avec une interruption entre chaque phase de clignotement. Lorsque cette erreur se produit, les commandes se verrouillent et ne permettent pas le démarrage d'un autre programme.</p> <p>Faire un appel de service.</p>
<b>TRACES ET TACHES SUR LA VAISSELLE (ET SOLUTION POUR L'EAU DURE)</b>	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Un agent de rinçage liquide est nécessaire pour le séchage et pour réduire les taches.</li> <li>■ Utiliser la bonne quantité de détergent.</li> </ul> <p>Confirmer que les traces peuvent s'enlever en trempant l'article dans du vinaigre blanc pendant 5 minutes. Si les traces disparaissent, ceci est dû à l'eau dure. Ajuster la quantité de détergent et d'agent de rinçage. (Voir "EAU DURE [RESIDU BLANC SUR L'INTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE OU SUR LES ARTICLES EN VERRE]" dans la section "Dépannage".) Si les traces ne disparaissent pas, elles sont dues à des attaques (voir ci-dessous).</p> <p>Vérifier que la température d'eau entrante est réglée à 120°F (49°C).</p> <p>Essayer d'utiliser les options Super Scrub (récurage intense) et Sanitize (assainissement).</p> <p>Pour enlever les taches, effectuer un rinçage au vinaigre dans le lave-vaisselle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laver et rincer la vaisselle affectée et la charger dans le lave-vaisselle. Enlever tous les couverts et les articles métalliques. Mettre 2 tasses (500 mL) de vinaigre blanc dans un verre à mesurer dans le panier inférieur. Exécuter un programme normal après avoir désactivé l'option Precision Dry™/Precision Dry+™. Aucun détergent n'est nécessaire.</li> </ul>
<b>ATTAQUES (TRACES PERMANENTES)</b>	<p>Il y a une érosion de la surface de l'article en verre, qui peut être provoquée par un mélange : de l'eau trop chaude, de l'utilisation de trop de détergent avec une eau douce ou par un prélavage. Le détergent a besoin de saletés d'aliments pour agir. En cas d'attaque, l'article en verre est définitivement abîmé. Pour éviter d'autres attaques, ajuster la quantité de détergent selon la dureté de l'eau, ne plus faire de prélavage et utiliser des options de chauffage de l'eau uniquement lorsque la température de l'eau entrante est inférieure à 120°F (49°C).</p>
<b>FUITES D'EAU</b>	<p>Vérifier que le lave-vaisselle a été correctement installé et qu'il est d'aplomb.</p> <p>La mousse peut faire déborder le lave-vaisselle. Mesurer le détergent précisément et utiliser uniquement des détergents conçus pour lave-vaisselle. Moins de détergent est nécessaire dans de l'eau douce. Essayer une autre marque de détergent si l'excès de mousse persiste.</p> <p>Pour éviter les fuites d'agent de rinçage du distributeur, vérifier que le couvercle est bien fixé et éviter de trop le remplir.</p>
<b>LA CUVE EST DÉCOLORÉE</b>	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Une teneur en fer importante dans l'eau peut décolorer la cuve.</li> <li>■ Les aliments à base de tomate peuvent décolorer la cuve ou la vaisselle.</li> </ul> <p>Un produit à base d'agrumes peut être utilisé pour le nettoyage.</p>

# GARANTIE DES LAVE-VAISSELLE JENN-AIR®

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, la marque Jenn-Air de Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Jenn-Air") paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté.

### GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE INCLUSIVEMENT SUR CERTAINS COMPOSANTS

De la deuxième à la cinquième année inclusivement à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, Jenn-Air paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication (autres que des défauts d'apparence) qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : les paniers à vaisselle, toutes les pièces du système de lavage, le moteur de vidange, les commandes électroniques et l'élément de chauffage. Les pièces de rechange seront également fournies en cas de rouille y compris sur la caisse extérieure et les panneaux avant.

### GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LA CUVE EN ACIER INOXYDABLE ET L'INTÉRIEUR DE LA PORTE

Pendant toute la durée de vie de l'appareil à compter de sa date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec le produit, Jenn-Air paiera pour les pièces de rechange spécifiées par l'usine et pour la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté pour les pièces suivantes : Cuve en acier inoxydable et paroi interne de la porte.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Jenn-Air. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis et au Canada et s'applique uniquement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

## JENN-AIR NE PRENDRA PAS EN CHARGE

**La présente garantie limitée ne couvre pas :**

1. Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil, remplacer ou réparer des fusibles ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
2. Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Ces pièces consomptibles ne sont pas couvertes par la garantie.
3. Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
4. Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie, ou l'utilisation de produits non approuvés par Jenn-Air.
5. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre de réparation pour les appareils utilisés hors des Etats-Unis ou du Canada.
6. Le ramassage et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
7. Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
8. Les frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation d'un produit si votre gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un dépannage/une réparation par une compagnie de service JennAir autorisée n'est pas disponible.
9. La dépose et la réinstallation de votre appareil si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
10. Le coût des pièces de rechange et de la main-d'œuvre lorsque l'appareil est utilisé dans un pays autre que le pays où il a été acheté.

Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.

## CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Jenn-Air décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Jenn-Air ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

## LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Jenn-Air. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

A l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, cette garantie ne s'applique pas. Contacter votre marchand Jenn-Air autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

10/11

**W10418360A  
SP W10418361A**

© 2011.  
Tous droits réservés.

® Marque déposée/TM Marque de commerce de Jenn-Air, É.-U. Emploi sous licence au Canada.

10/11  
Imprimé aux É.-U.